

Kriyāsamgraha の本尊瑜伽

—梵文テキスト(上)—

乾 仁 志

I. はじめに

Kriyāsamgraha (以下 KS と略す) は具さには Kriyāsamgraha-nāma-pañjikā と称される。梵文写本ならびに蔵訳の Colophon によれば、mahāpaṇḍita-nihsaṅgācārya-śrikuladatta (Tib. Rigs gyis byin pa) によって造られたもので、全8章 (prakaraṇa) からなる儀軌の集成である。本稿はこのなか第6章冒頭の本尊瑜伽段の校訂梵文を提示するものである。

KS は既に指摘されているように無上瑜伽タントラに特徴的な要素を多く含んで⁽¹⁾いるが、Bu ston (A.D. 1290-1364) は KS を金剛界曼荼羅儀軌であると認めて瑜伽タントラ階梯に⁽²⁾配当した。これは本稿で取り上げる本尊瑜伽段の内容に基準を置いたものである。KS の本尊瑜伽 (devatāyoga) の内容は既に指摘したように⁽³⁾、瑜伽タントラの実践次第に詳しいとされる Ānandagarba 造の Sarvavajrodaya (以下 VU と略す) という金剛界大曼荼羅儀軌の冒頭にある前行修法 (pūrvasevā) にほぼ対応する。このことから KS の本尊瑜伽は主に VU を中心とした影響下に成立したものであることが窺える。

この KS は特にネパールで広く流布したもののようで、現在確認されている梵文写本が13世紀前半のものから近年に至るものまで、その書写年代が長きに亘っており、しかもその写本の数が可なり豊富な状況にあることから⁽⁴⁾も推測される。また、著者の Kuladatta については詳細は不明であるが、Bu ston によってネパール人 (Bal po) として紹介されていることも一参考資料となろう⁽⁵⁾。さらに、ネパールでは瑜伽部・無上瑜伽部を問わず、maṇḍalavidhi, pūjāvidhi に類する尊格修習に KS の本尊瑜伽の骨格を採用して作成されたものが存在し、ネパール独自の発展形態を有していることも見逃せない。その基本的次第書が KS の本尊瑜伽に印図を付して次第化して作成された Vajradhātumukhākhyāna (以下 VM と略す) で、以後尊格を異にする他の mukhākhyāna が成立していったようである⁽⁶⁾。

なお、KS の成立年代は現在梵文写本の最も古い年代記述が「samvat 336」とあることから A.D. 1216 を下限とする。チベット語訳は桜井宗信氏によれば13世紀後半になるもので、上記の梵文写本の書写年代より下ることになる。その他、KS の先行研究や灌頂論については同氏の紹介があり、綿密な研究報告がなされている⁽⁸⁾。

註(1) 本稿註(8)を参照。

(2) Bu ston, Bstan ḡgyur gyi dkar chag, Toh. 5205, fol. 55b¹⁻² を参照。

(3) 拙稿「Kriyāsamgraha における本尊瑜伽—梵文テキスト—(I)」(『密教文化』163号)を参照。

(4) 現在確認されている梵文写本については松長有慶他編『梵語仏典の研究 IV 密教経典編』(平楽寺) p. 195 以下を参照。またネパールで発見された古写本については L. Petech, *Mediaeval History of Nepal*, 1984, pp. 81, 83, 85, 94 を参照。

(5) Bu ston, Rnal ḡbyor gru gziñs, Toh. 5104, 91b⁵⁻⁶ を参照。

なお B. Battacharyya は *Sādhnamālā* 中の Prajñāpāramitā (No. 154) の成就法を書いた Saṅghadattasya putra Kula nāma を Kuladatta と同一視し、写本年代 (A.D. 1165) から Kula の時代を A.D. 1100 を下らないとした (G. O. S. No. 41, *Sādhnamālā*, Vol. 2, p. eiii)。しかし、これに対し桜井宗信氏は KS の Kuladatta と Saṅghadattasya putra (Tib. Dge ḡdun sbyin gyi sras or Dge ḡdun byin gyi bu) である Kula を同一視することはできないと否定的見解を提出している (松長上掲書 p. 195 を参照)。いずれにしても、以上の資料だけでは明言できないが、推測としては Saṅghadatta の子である Kula が自らを Kuladatta と称することもあり得るであろう。

(6) 内容紹介されているものとして、例えば Vajradhātumukhākhyāna の他に Durgatipariśodhanamukhākhyāna, Mañjuvajramukhākhyāna がある。

氏家昭夫「悪趣清浄マンダラとその観想」(『密教学研究』7)、森口光俊「Vajra-dhātumukhy'ākhyāna-deguri-vidhi」(『大正大学総合仏教研究所年報』4)、「Vajra-dhātumukh'ākhyāna-deguri-vidhi, I」(『同年報』5)、「同II」(『那須政隆博士米寿記念・仏教思想論集』成田山新勝寺)、「同III」(『密教文化』162)、拙稿「Vajradhātumukhākhyāna について」(『印仏研』32-2)、田中公明「『秘密集会』ジュニャーナパーダ流の新出文献 Mañjuvajramukhākhyāna について」(『高崎直道博士還暦記念論集・インド学仏教学論集』春秋社)を参照。

(7) チベット語訳の年代設定については私信を通じて桜井宗信氏より御教示いただいた。氏の調査によれば、KS の翻訳者である Grag pa rgyal mtshan は Yar kluns lō tsā ba と称される人物で、Śakya pa の rje btsun を勤めた人物 (A.D. 1147-1216) とは同名異人になる。Yar kluns 翻訳官は Kirticandra と共に Amarakośa や Sādhanasamuccaya を訳しているが、特に Sādhanasamuccaya は奥山直司氏によって A. D. 1286 (乙酉) と論証されているので (奥山直司「チベット仏教バンテオン形成に関する二つの課題」『印仏研』36-2, p. 889)、KS のチベット語訳の Colophon に明記されている翻訳年代の「卯歳 (yos lo)」は A. D. 1280 か A.D. 1292 にあたると考えられる、とのことである。

(8) 桜井宗信「Kriyāsamgrahapañjikā の灌頂論(1)」(『智山学報』37)、「同(2)」(『東北大学印度学宗教学会論集』15)、「同(3)」(『同論集』16)、並びに松長上掲書 p. 195 以下を参照。

II. KS と VU との比較

VM と VU の内容構成に基づいた対応関係については既に指摘してあるが、ここではそれらにこの KS を含めた三種の文献の対応関係を示すことにする。但し、各文献の文段は必ずしも明確ではないので、先づ Bu ston の VU に対する広註の科文を参考にして筆者が設定した科文に VU と KS と VM の対応箇所を示すことにした。VU と KS は全文に互ってパラレルな関係にある訳ではない。KS には VU に対して省略あるいは増広があり、また VU 以外の文献との対応文も指摘できる。また KS と VM の関係も同様で、VM の全文が KS に含まれている訳ではない。しかし、基本的な構成から見て、VM が KS に、KS が VU に基づいていることは以下の比較表によって指摘できよう。

[表] VU と KS と VM の対応関係

	VU	KS	VM
(1) 自加持の前行			
(a) 内の沐浴	2a ⁴	49b ²⁻³ (1)	2 ⁶⁻⁷
(b) 護輪 ⁽³⁾	—	*49b ³⁻⁵ (2)	2 ⁷⁻⁸
	2a ⁵ - 3b ⁴	49b ⁵ -51a ⁵ (3-22)	3 ⁶ - 8 ¹ (1-19)
	—	*51b ¹⁻⁵ (23-25)	9 ¹ -12 ³ (20-35)
(c) 資糧の積集と律儀の受持 ⁽⁴⁾	3b ⁴ - 3b ⁷	51b ⁵ -52a ² (26)	13 ¹ -14 ¹ (36)
	3b ⁷	*52a ² -54a ² (27-31)	14 ¹ -20 ² (37-48)
	3b ⁷ - 8a ⁸	54a ² -56b ⁵ (32-54)	20 ³ -29 ⁶ (49-72)
(d) 共通の印縛	8a ⁸ - 9a ¹	56b ⁵ -57b ² (55-61)	29 ⁶ -32 ² (73-82)
(2) 自加持	9a ¹ - 9b ¹	57b ² -58b ¹ (62-65)	32 ² -35 ¹ (83-84)
(3) 灌頂(入心我) ⁽⁵⁾	9b ¹ -10b ⁷	58b ¹ -60a ¹ (66-80)	35 ¹ -38 ⁴ (85-93)
(4) 成就	10b ⁷ -12b ⁵	60a ¹ -61a ¹ (81-88)	38 ¹ -40 ⁸
(5) 大成就	12b ⁵⁻⁷	61a ¹⁻⁴ (89)	*40 ⁸ -41 ⁶
(6) 四印の印付け			
(a) 三昧耶印	12b ⁷ -13a ³	*61a ⁴ -62b ² (90-91)	*41 ⁶ -50 ³ (94-128)
	13a ⁸ -14a ³	62b ² -63b ² (92)	*—
(b) 法印	14a ³⁻⁶	63b ² -63b ⁵ (93)	50 ¹ -51 ¹ (129)

(c) 羯磨印	14a ⁶ -14b ⁶	63b ⁵ -65b ³ (94)	51 ¹ -66 ² (130-179)
(d) 大印	14b ⁶ -15b ⁵	65b ³ -67a ⁴ (95)	66 ¹ -78 ¹ (180-228)
	15b ⁵⁻⁸	67a ⁴ (96)	*78 ¹ -79 ² (229-233)
(7) 加持・灌頂・供養の神変	15b ⁸ -16b ⁷	67a ⁴ -68a ³ (97-101)	80 ¹ -81 ⁶ (234)
(8) 三種三摩地			
(a) 初加行三摩地	16b ⁷ -20a ¹	68a ³ -71a ¹ (102-116)	81 ⁶ -87 ⁷ (235-245)
(b) 曼荼羅王三摩地	20a ¹ -23a ⁵	71a ¹ -75b ⁵ (117-148)	*——
	——	*76a ¹⁻⁵ (149-156)	87 ⁸ -88 ³
(c) 羯磨王三摩地	23a ⁵ -24a ²	76a ⁵ -77a ⁵ (157-159)	88 ³ -89 ²
	——	*77a ⁵ -79a ¹ (160-163)	89 ² -91 ⁴
(9) 供養・撻遣	24a ² -27a ⁵	*79a ¹ -79b ³ (164-167)	*91 ⁴ -99 ¹ (246-278)

(備考) 1. 上記に使用した文献は次のものである。

VU 大谷大学所蔵本 蔵訳北京版 No. 3339.

KS 東京大学所蔵梵文写本 松濤目録 No. 117.

() には校訂梵文の通し通号を付す。

VM 高野山大学所蔵梵文写本 高岡目録 No. CH 556

() には挿入印図の通し番号を付す。

VM は55葉からなる折り本で、それらは順に pp. 1-110 と数えた。

2. KS の asterisk (＊) は VU に対し、VM の(＊)は KS に対し、それぞれ増広および省略の目立つ箇所である。

註(1) 上記「I. はじめに」の註(6)拙稿を参照。

(2) Bu ston, Yid bshin gyi nor bu shes bya ba, Toh. 5105. を参照。

(3) KS にはすべてに互って、必ずしも明確な文段名は付されていない。しかし、この護輪箇所の末文に「iti rakṣacakram」とある。これは(1-a)の内の沐浴の箇所をも含めてのものと考えられるが、上記の比較表では Bu ston に従ってあえて分けた。

(4) KS にはこの文段の末文に「ity anādisamsiddhiyogaḥ」とある。但し、写本のあり方から判断して、この項目名は大項目として冒頭よりこの箇所までを含めた意義を有すると考えられる。

(5) KS にはこの文段の末文に「evam svādhiṣṭhanam kṛtvā sādhayet」とあるが、VU には「de ltar bdag byin gyis brlab pa la sogs pa byas nas bsgrub par byaḥo」とあり、ādi を考慮して、Bu ston に従い(2)と(3)をあえて分けた。

Ⅲ. KS 本尊瑜伽の梵文校訂

校訂梵文については既にその一部分を発表してある。本稿はその続編であるが、現在確認されている KS の梵文写本の中で最も古い記述年代をもつ写本 (samvat 336) を入手したので、改めて既発表の部分を含めて公表することにした。

[凡例]

(1) 梵文整定にあたっては特につぎの三種の写本を基本に使用した。

下記の中、底本には前回同様に A を使用し、それに MS-B, MS-C を対校し、脚註に明記した。

A 東京大学所蔵本、松濤目録 No.117. palm leaf,
samvat 385 (A. D. 1265).

B 京都大学所蔵本、五島・野口目録 No. 25. palm leaf,
samvat 386 (A. D. 1266).

なお、B の写本の当該部分には少し乱雑があり、つぎのようになっている (54a~63b, 67a~69b, 65a, 65b, 64b, 64a, 66a, 66b, 70a~86a)。

C National Archives(Nepal)所蔵本 No.109 (=Kaiser Library 所蔵本 No. 109). palm leaf, samvat 336 (A.D. 1216).

(2) 上記の三種の写本の他に、つぎの写本およびチベット語訳を参照した。これらについては必要な場合のみ Variants 等を明記することにした。なお、C と同時に入手した *Brhatsūcipatram*, Vol 7, pt. 1 記載の No. 186 の写本は C と同様最も古い書写年代 (samvat 337) を持つものであるが、本稿の本尊瑜伽段が欠如していたため参照し得なかった。

T2 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 112. paper,
samvat 748 (A. D. 1628)

T3 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 113. paper,
samvat 833 (A. D. 1713)

T4 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 114. paper,

T5 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 115. palm leaf,
samvat 503 (A. D. 1383)

T6 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 116. palm leaf,
samvat 624 (A.D. 1504)

T8 東京大学所蔵本、松濤目録 No. 118. paper.

Tib. チベット語訳

Tib. P 北京版、大谷大学所蔵本 Pek. No. 3354.

Tib. D デルゲ版、高野山大学所蔵本 Toh. No. 2531.

- (3) 梵文校訂においては、底本に使用したA本の原形を出来る限り保存するようにした。特に筆記上の習慣を尊重し Samdhi などの不整合な部分も大半註記なしにそのまま残した。

また、Avagraha は A本を始めとして、写本では明記されていない場合が多いが、本稿では註記なしに随時補ったことをことわっておく。

また、基本資料である上記三種の写本 (A, B, C) 以外の文献の Variants, 脱字脱文等も繁雑さを考慮して必要なもののみ注記するにとどめた。

また写本では nda/ndha/dva/ddha, ṣṭa/ṣṭha, r/ū, u/ū, n/n, ś/s, t/n, r/l, p/y, b/v, stha/ttha/ceha などにおいて混用が目立つが、明らかに誤記と判断されるものについては註記を省いたものもある。

- (4) なお、東大写本は本学中川文庫所蔵本を閲覧させていただき、京大写本は当時京都大学文学部助手の室寺義仁氏のお世話で複製コピーを入手した。また、ネパール写本は大正大学の森口光俊氏のお世話で、National Archives の Balram das Danggol 氏の御好意により複製写真を入手したものである。記して感謝の意を表したい。

— The Devatāyoga of the Kriyāsaṃgraha —

0 tadanu samādhitrāyabhāvanārtham¹ devatāyogo vidheyah² //

I. 自加持の前行

(a) 内の沐浴

om svabhāvaśuddhāḥ³ sarvadharmmāḥ svabhāvaśu[49b-3]ddho 'ham /
1 nairātmīyādhimokṣam⁴ adhyātmikasnānam⁵ kṛtvā

(b) 護 輪

2 hūṃkāravajrapariṇāmenātmānam⁶ vajrajvālānalārkkam⁷ bhāvayet / nīlavarnṇam⁸
aṣṭabhujam⁹ caturmmukham / mūlabhujadvaye⁹ vajravajraghaṇṭā¹⁰ prajñālingan-
ābhinayā / [-4] aparabhujadvayena¹¹ khaḍgatarjjanīpāśam / aparabhujadvayena¹¹
cakrakhaṭvāṅgam¹² / aparabhujadvayena¹³ śaracāpadharam¹⁴ / mūlanukham¹⁵ kṛṣṇam
dakṣiṇe śitam¹⁶ vāme raktam¹⁷ pṛṣṭhe pītam / pratimukham¹⁵ trinetrām /
sarppābharaṇabhū[-5]śitam¹⁶ pratyālīḍhena¹⁸ nārāyaṇalakṣmīm¹⁹ ākrāntam¹⁹ krodha-
rūpam²⁰ sarvālāṅkāravibhūṣitam²¹ dhyāyāt //

3 tataḥ²² hrīḥkāreṇa²³ kaṇṭhe²⁴ 'ṣṭadalapadmam²⁵ jihvāpadmadale hūṃkāreṇa²⁵ śukla-
pañcasūcikavajram²⁶ niṣpādyānenādhitīṣṭhet //

vajrajihvah²⁷ [50a-1] //~//²⁸

1 A omits r; B -ārtham; C adds vanā as -bhāvanāvanārtham 2 B vidhaiyah; T5, T8 vidhayah; Tib. cho ga ni (vidhayah) 3 B adds sva 4 T5 -ātmyām adhi- 5 B, C adhyātmaka-; T2, T3, T5, T6, T8 adhyātmika- 6 A adds na; B -menātmāna; C -menātmānam 7 A -yat; B, C -yet 8 B -ṇṇam 9 C, T2, T3, T4, T5, T6, T8 -dvayena; this sentence correctly should be read as mūlabhujadvayena vajravajraghaṇṭām ~ 10 B -ālinginā- 11 C omits bhujā 12 A, C omit ṃ; B -āṅgam 13 C omits bhujā 14 C śaracāpadharah; T2 śarāśapa-; T3, T5, T6 śarāśāpa- 15 A, B omit ṃ; T8 -mukhan; C, T2, T3, T4, T5, T6 -mukham 16 C omits ra 17 C, T3, T6 add vi 18 C -ālīḍhāna 19 A, B nārāyana-; C nārāyaṇa- 20 A -sapam; B, C -rūpam 21 T5, T8 omit vi 22 C, T3, T6 tatra 23 A, B omit ḥ; C, T4, T5 hrīḥ; T6 hrīṃ; Tib. P hrīḥ (D hrīḥ) 24 A -kāreṇa; B, C -kāreṇa 25 A, B kaṇṭhai; C, T2, T3, T5, T6, T8 kaṇṭhe 26 C adds ṃ 27 T2, T5, T8 add om 28 C, T2, T4, T5, T6, T8 -jihva; T3 -jihva iti; Tib. rdo rjeḥi lceḥo (vajrajihvah)

- 4 karaḍvaye akāreṇa candramaṇḍaladvayaṃ / tayor upari hūmkārābhyāṃ pañca-
sūcīkavajradvayaṃ vicintya karaśākhās caiva sūcyo⁵
- 5 vighnaghātādikaṃ⁶ kuryāt //
om vajrajvālānalārkkā hūṃ vaṃ //
- 6 krodhaterettarīm⁷ badhniyāt⁸ // [-2]
om gr̥hṇa vajrasamaya hūṃ vaṃ /
vajrabandhan tale kṛtvā cchādayet¹¹ kruddhamānasāḥ //
gādham aṃguṣṭhavajreṇa¹³ krodhaterettarī smṛtā¹⁴ //~//
- 7 tato mālābhiṣekam¹⁵ gr̥hṇiyāt¹⁶ //
om vajrajvālānalārkkā hūṃ abhiṣiñca¹⁷ māṃ / [-3]
vajrabandhe¹⁸ ṃguṣṭhadvayaṃ¹⁹ sahitotthitaṃ / śirasi lalāṭopari²⁰ dakṣiṇakarṇopari²¹
pṛṣṭhe vāmakarṇopari²² dhārayet / vajraterettarī²³ //~//
- 8 om tuṃ //
dvyakṣarakavacena²⁵ kavacayet²⁶ // vajramuṣṭidvayena hṛdaye [-4] granthyābhinayaṃ²⁷²⁸
kuryāt // tathā gr̥vāpṛṣṭhe²⁹ punar api hṛdaye stanāntare³⁰ punar api hṛdaye³¹
gr̥vāpṛṣṭhe ca // lalāṭe³² granthyābhinayaṃ³³ kṛtvā śirasi³⁴ paṭābhiṣekayogenānte³⁵
samatālayā³⁶ toṣayet // [-5]

1 B adds ṃ 2 C adds ṃ 3 C karaśākhās 4 B ceva 5 A sūnyau or śṛnyau; B sūnyo
or śṛnyo; C, T3 sūci; T2, T5, T6 śūci; T4, T8 śūci; Tib. rtse moḥi rnam pas 6 C omits ṃ
7 Tib. khro bo khyod kyis ḥdi rnam bciñ bar byaḥo 8 B -teraittarīm; T3 -terettalīm; T4
-terentari; T2, T8 -terantarīm; T5 -terentirīm; T6 is indistinct 9 A bandhīryāt; B, C
badhniyāt 10 A, B omit hūṃ; C, T3, T4, T6, T8, Tib. hūṃ 11 Tib. P rdo rje bcīns paḥi
mthil bu bya nas gYogs(D gYog) par byaḥo // khro boḥi sems kyis rdo rje mthe ba chen gyis
bcad ciñ khro bo khyod kyis ḥdi rnam dran par byaḥo // 12 B adds dha 13 C sādham
14 A -teraittarī; B -teraintarī; C -terettarī; T2 -terantarī; T4, T6 -terentari; T5 -terintirī; T8
tarantarī 15 Tib. adds la sogs paḥi 16 A gr̥hṇiyāt; B, C gr̥hṇiyāt 17 B abhiṣiñci;
Tib. abhiṣiñcatu 18 A omits ṃ; B -bandhe ṃguṣṭha-; C -bandha aṃguṣṭha- 19 C
sahatosthitaṃ; Tib. tshigs kyis mñes pas 20 A śirasi; B, C śirasi 21 A omits pṛ; B, C
pṛṣṭhe 22 A -karṇāpari; B, C -karṇopari 23 B omits ra 24 B, T4 -terentari; Tib.
ḥdi rnam rdo rje khyod kyis bya baḥo 25 Tib. omits dvyakṣara- 26 A kavacayet; B,
C kavacayet 27 A granthyabhi-; B granthyābhi-; C gratthābhi-, gracchābhi- 28 A, B add
na as -nayanam; C -nayaṃ 29 T4 atha 30 A stanāntare; B stanāntare; C stantanāntare
31 T5 adds punar 32 A, B, C, T4 granthyabhi-; T2, T5, T8 gratthābhi-; T3 gratthebhi-
33 B sirasi 34 B, C paṭā- 35 A -āte; B, C -ānte 36 B omits ma; Tib. mñam pa ḥid
kun gshi dan ldan pa

- 1 ²⁻⁻⁻vajra tuṣya hoḥ ⁻⁻⁻²//~᳚//
- 9 oṃ vajrajvālānalārka hūṃ //
vāmavajramuṣṭim hr̥di ³vinyasya dakṣiṇakareṇa ⁴vajram ⁵ulālayan sarvavighnān
⁶hanyāt //~᳚//
- 10 tato vajrānalāhamkāreṇa ⁷vighnadahanādikaṃ kuryāt // [50b-1]
oṃ vajrānala hana daha paca matha ⁸bhañja ⁹raṇa ¹⁰hūṃ phat /
abhyantaravajrabandhe 'ṅguṣṭhavajram ¹¹utthitāṅgulijvālāgarbhe ¹²iyam
vajrānalasamayamudrā //~᳚//
- 11 tadanu /
¹³oṃ ¹⁴⁻⁻⁻vajranetrī bandha sarvavighnān ⁻⁻⁻¹⁴//
vajrabandham ¹⁵baddhvā aṅguṣṭhadvayaṃ ¹⁶[-2] ¹⁷prasārya ¹⁸⁻⁻⁻vāmetaracakṣudvayeṣu ¹⁹
⁻⁻⁻¹⁸nyaset // vajranetrīsamayamudrā //~᳚//
- 12 tato vajrarakṣāhānkāreṇa ²³⁻⁻⁻vajramayīm ²¹⁻⁻⁻adhitiṣṭhet
oṃ ²²vajra dṛḍho me bhava rakṣa sarvān svāhā /
prasāritavajrabandham bhūmau pratiṣṭhāpya / vajrarakṣasamayamudrā //~᳚//
- 13 tadanu vajrabhairavāhānkāreṇordhvaṃ ⁻⁻⁻²¹bandhayet // ⁻⁻⁻²³//
oṃ hulu ²⁴2 hūṃ phat //
vajramuṣṭidvayaṃ ²⁵baddhvā ²⁶alāṭacakravād ²⁷bhrāmayet ²⁸śirasi tarjjanya[-3]-
ñkuśākāreṇa ²⁹dhārayet // vajrabhairavanetramudrā //~᳚//

1 T2, T3, T5, T8 add oṃ 2 Tib. rdo rje dgyes pa shes so 3 all MSS except A, B omit vi
4 A -rena; B, C -reṇa 5 C ulālayan 6 Tib. ḥphañ bar byaḥo 7 A -rena; B, C -reṇa
8 Tib. hūṃ 9 A omits tha; B, C matha 10 A, B, C, T4 -rana; T2, T3, T5, T6, T8, Tib.
-raṇa 11 B -vajramuṣṭitthitā-; T4 -vajramuṣṭitā- 12 C omits m 13 C, T3, T6, Tib.
omit oṃ 14 Tib. rdo rjeḥi mig gis bgegs thams cad bciñ bar bya ba ni 15 Tib. omits
bandham; A -baddham; B -bandham; C -bandham 16 Tib. omits aṅguṣṭhadvayaṃ; B
omits ṃ 17 A prāsārya; B, C prasārya 18 Tib.P gYon pa dan̄ gcig (D cig) śos rab tu
brkyañ ste mig gñis la dgod par bya ba ni 19 T4 -dvayaṃ 20 T3 -netri- 21 A supplies
them in the head margin; B supplies them in the head and foot margin; T2, T5 omit them
22 A, C omits vajra 23 A -kāreṇārdvaṃ; B -kāreṇordhva- 24 A 3; all MSS except A 2
25 A -dvayaṃ; B -dvaya; C -dvayaṃ 26 B omits kra; C alāṭacakravād 27 B omits
t; T2 -yena; T3 -yac/chirasi; C, T4 -yec chirasi; T5, T6 -yan 28 T3 tarjjyanāñkuśā-
29 T3 vajrabhairavasamayamudrā; T8 vajrabhairavanetrasamayamudrā

- 14 tathai¹vordhvaṃ bandhayed vajrayakṣā¹hānkāreṇa //
 oṃ vajrayakṣa hūṃ //
 vajrāñjalyaṅguṣṭhadvaya²prasāritatar³janīdvaya⁴daṃṣṭrā vajrayakṣasama[-4]ya-
 mudrā //~//
- 15 tata uṣṇī⁵sacakravarttyaha⁶nkāreṇa pūrvvān diśam bandhayet //
 oṃ drūṃ⁷ bandha⁸ hūṃ // drūṃ iti vā //
 vajramuṣṭidvayaṃ kanya⁹sāśrṅkhalābandhena tarijanīdvayasūcikumha¹⁰
 parivarttyoṣṇī¹¹se sthāpaye¹²d vajroṣṇī¹³śasamayamudrā //~// [-5]
- 16 tadanu vajrapāśā¹³hāmkāreṇa¹⁴ sarvvavighnān bandhayet //
 oṃ vajrapāśa hrīḥ //
 vajramuṣṭidvaya¹⁶prasāritena bhāhugranthiṃ¹⁷ kṛtvā ca vajrapāśa¹⁸mudrā //~//
- 17 tato vajrayaṣṭyahānkāreṇa¹⁹ paścimāṃ²⁰ diśam²¹ bandhayet //
 oṃ vajrapatā[51a-1]ke²² pataṅgi²³ ni raṭ²⁴ //
 vajrabandhenā²⁵ṅguṣṭhadvaya²⁶paryāṅkasūcīkṛtāgrāsamānāmāntyavidāritā²⁷ patāgri²⁸
 vajrapatākasya²⁸ samayamudrā //~//

1 C -hakāreṇa 2 A adds ṃ; B, C -dvaya- 3 A is indistinct, read by B, C 4 C -dvayaṃ
 daṃṣṭrā 5 A -rena; B, C -reṇa 6 C omits n 7 C drū; Tib. P hūṃ (D drūṃ) 8 C
 badha 9 C drum; Tib. P traṃ (D drūṃ) 10 B omits ṃ 11 C -ttoṣṇīse 12 B omits
 ye 13 C -pāśohaṃ- 14 A -rena; B, C -reṇa 15 C hūṃ; Tib. P hūṃ (D oṃ) 16 A
 -gratthi; B, C -granthiṃ 17 C, T3, T4, T6 omit ca 18 B adds pāśa 19 Tib. gnod
 sbyin (yakṣa); C -yaṣṭyahūmkā- 20 A -rena; B, C -reṇa 21 A omits ṃ; B paścimān di/
 śa; C paścimāṃ diśam 22 A omits ke; B, C, Tib. -patāke 23 Tib. patamke 24 A ni
 raṭa; B ri raṭ; C ni raṭ 25 B, T2 -dvaye paryāṅka-; C vajrabandhe aṅguṣṭhadvaya²⁶paryāṅkaṃ
 sūcīkṛtā-; T3 vajrabandhe aṅguṣṭam dvayaṃ paryāṅkasūcīkṛtvā-; T4 -bandhenāṅguṣṭhadvaya-
 paryāṅkasūcīkṛtvā-; T5 -bandhenāṅguṣṭhadvayena paryāṅkasūcīkṛtvā-; T6 -dvayaṃ
 paryāṅka-; T8 -bandhenāṅguṣṭhadvaye paryāṅkasūcīkṛtvā; K1 -bandhanāṅguṣṭhadvayana-
 paryāṅkasūcīṃ kṛtvā'; K2 -bandhenāṅguṣṭhadvayena paryāṅkasūcīṃ kṛtvā' 26 Tib. P
 rtse mor byas la rtse mor mñam paḥi kha bye paḥi gdon gi rtse mo ni rdo rje (D omits rdo rje)
 ba dañ gyi dam tshig gi phyag gyaḥo // za shim (D za bshin) paḥi mthar rnam par dral baḥi
 ba dañ ni 27 A patgri; B is indistinct, patāgri(?); C patāgri 28 A, B omits jra; C vajra-

- 18 tato vajrakālyahaṅkāreṇa¹ vighnabhakṣaṇaṃ² kuryāt // uttarān³ diśaṃ
ba[-2]ndhayet //
⁴ hriḥ⁵ vajrakāli⁶ raṭ⁷ maṭ //
vajrayakṣamudraiva⁸ mukhe dṛḍhikṛtya vajrakālisamayamudrā //~//
- 19 vajrasīkharāhaṅkāreṇa¹⁰ dakṣiṇāṃ¹¹ diśaṃ bandhayet //
oṃ vajrasīkhara ruṭ¹² maṭ //
vajramuṣṭi[-3]dvayena¹² parvvatotkarṣaṇābhinayaṅ kṛtvā dakṣiṇadiśi vighnān
hanyāt // vajrasīkharamudrā //~//
- 20 tato vajrakarmmahāṅkāreṇa¹³ vajraprākāraṇ¹⁴ dadyāt //
oṃ vajrakarma¹⁵ //
vajramuṣṭidvayam¹⁶ badhvānyo[-4]nyaprṣṭhasaṃlagnakaniṣṭhādvayaśṛṅkhali-
tarjjanimadhyamotthāyāṅguṣṭhadvayānāmikena¹⁷ gopayet / vajrakarmmanah
prākāramudrā //~//
- 21 tadanu¹⁸ vajrahūmkārayogenābhyantaraprākāraṃ¹⁹ dadyāt // [-5]
oṃ vajrahūmkāreṇa²⁰ hūṃ //
vajrakarmmamudrayā²¹ madhyamādvayam²² ākuñcet²³ trailokyavijayamudrā //~//
- 22 tato vajrasandhyahaṅkāreṇa²⁴ vajrapañjaraṇ²⁵ dadyāt //
oṃ vajrabandha²⁶ vaṃ //
vajrabandhenordhvasalilāṃ²⁷ prasārya pañjaramudrā //○//
- 23 punar²⁸ vajrānalāhaṅkāreṇa²⁹ tanmudrāyuktena³⁰ pūjāṅgāni³¹ śodhayet //
oṃ vajrānala³² hana³³ daha³⁴ paca³⁵ matha³⁶ bhañja³⁷ raṇa³⁸ hūṃ³⁹ phaṭ //~//

1 C -ahūmkāreṇa 2 A omits ṃ; B, C -ṇaṃ 3 A omits aṃ; B uttaradiśaṃ; C uttaradiśaṅ
ca 4 T5 adds oṃ 5 A omits ḥ; B, C hriḥ 6 T3, T4 -kāli 7 Tib. ruṭ 8 C
vajrayayamudraiva; B -mudreva 9 T3 -kāli- 10 C -āhūmkāreṇa 11 A omits ṃ; B
dakṣiṇān; C dakṣiṇāṃ 12 A parvato-; B parvato-; C pavato- 13A tata; B, C tatra
14 B omits ka 15 B -pākāraṇ 16 C, T3, T6, Tib. hūṃ; T8 hūṃ oṃ 17 T5 adds kaṃ
18 C badhvā anyonya- 19 T4 adds saṃ 20 A omits ṃ; B, C -saṃlagna- 21 T8
-madhyemārbbhir utthāpyāṅguṣṭha-; C -āṃguṣṭhe 22 Tib. omits -aṅguṣṭhadvaya- 23 B
-kana 24 C śāpayet 25 A omits nu; B, C tadanu 26 C omits dadyāt 27 T8 adds
oṃ vajrakarma// vajramuṣṭidvaye 28 C, T3, Tib. omit oṃ. 29 B, T3 -mudrāyā
30 C omits am 31 A ākuñco ralokya-; B ākuñco trelokya-; C, T4 ākumcya trailokya-; T3
ākunyau; T5, T6 ākuñce; T8 ākuñca 32 T2, T5, T8 add tarjjanīdvayan tarjjanikṛtya
33 A -vajraya-; B -vijayā; C -vijaya- 34 C -hūmkāreṇa 35 C -dhaṃ 36 A -bandhano-;
B -bandheno-; C adds ṃ as -bandhenordhvaṃ salilāṃ 37 A, B omits r; C punar; Tib. slar
yaṅ 38 A -hūskāreṇa; B -haṅkāreṇa; C -hūmkāreṇa 39 A tatmudrā-; B, C tanmudrā-
40 B omits ni 41 A omits ṇa; B, C raṇa

- 24 tato vajrayakṣamudrayā ¹śaṅkhādhiṣṭhānaṃ //
 oṃ vajrayakṣa hūṃ //
 punar ²api vajrarakṣamudrayā ³śaṅkhādhi[-2]ṣṭhānaṃ //
 oṃ vajrarakṣa aḥ //
 punar api vajrasīkharamudrayā ⁴śaṅkhādhiṣṭhānaṃ //
 oṃ vajrasīkhara ruṭ maṭ //
 iti śaṅkhatrayaṃ ⁵//
 punaḥ ⁶śaṅkhatrayaṃ vajrasatvasamayamudrayā vairocanasamayamudrayā
⁷cādhiṣṭhāya [-3]
 oṃ vajrasatva hūṃ //
 oṃ vajradhātu hūṃ //
 tacchaṃkhodakena ⁸sarvvapūjāṅgāni ⁹prokṣayet //
 oṃ vajrarakṣa hūṃ
¹⁰iti mantrēṇa //~//
 25 oṃ vajrapuṣpe ¹¹hūṃ //
 puṣpaṃ //
 oṃ vajradhūpe hūṃ //
 dhūpaṃ //
 oṃ [-4] vajrāloke hūṃ //
 dipaṃ //
 oṃ vajragandhe hūṃ //
 gandhaṃ //
 oṃ vajranaivedye ¹²hūṃ //
 naivedyaṃ // svasvamudrayā yuktenādhiṣṭhāya //
 oṃ akāro mukhaṃ sarvadharmmānām ¹³ādyanutpannatvāt oṃ āḥ hūṃ //
 khaḍgamudrayā baliṃ // vajrabandhe khaḍgotkarṣa[-5]ṇaṃ khaḍgābhīnayaṃ ¹⁴//

1 C saṅkhā- 2 C omits r api 3 A, B omit rakṣa; C rakṣa 4 A -mudrāyā; B -mudrayā;
 C -mudrāyāṃ 5 C saṅkhāṃdhiṣṭhānaṃ 6 B -yakṣa 7 A, C saṅkhā-; B saṅkhā-
 8 A, B, omit ṃ; C saṅkhatrayaṃ; all MSS except A, B -trayaṃ 9 T8 adds punaḥ
 vajrarakṣamudrayā saṅkhādhiṣṭhānaṃ 10 C saṅ- 11 A supplies cā in the head margin
 12 A omits ṃ; B tacchaṃkho-; C tatsaṅkho-; T3 tato saṅkho 13 A omits r; B omits
 sarva; C sarva- 14 C -gāna 15 B -yakṣa; C -rakṣaṃ 16 B omits iti 17 A -puṣpa;
 B, C -puṣpe 18 C omits oṃ 19 A -vedyai; B -vedyaṃ; C, T4 -vedya; Tib. P -vedya (D
 -vedye) 20 A -muyamā; B -mudrayā; C mudrā 21 A omits dhi; B, C -ādhiṣṭhāya
 22 B -mmāgom; C -mānām 23 A -gandhe; B, C -bandhe 24 B omits ṃ

aparapūjāṅgāni vajrasatvamudrayādhitīṣṭhet /

oṃ vajrasatva hūṃ //

oṃ vajrāsani¹ hūṃ //

āsanam² //

iti rakṣacakram³ //○//

(c) 資糧の積集と律儀の受持

- 26 tadanantare⁴ vajrahetukarmmamudrayā purato vajradhātumahāmaṇḍalan⁶
nispā[52a-1]dayet //
- oṃ vajracakre⁷ hūṃ //
- vajramuṣṭīdvayam baddhvā⁸ dvyagrāntyā vajrabandhanā⁹ /
vajracakreti vikhyātā sarvamaṇḍalasādhikā /
anayā sarvadikṣu pradakṣiṇam¹⁰ bhrāmitayā sarvamaṇḍalanirmmāṇam¹¹ bhavati //
- imām¹² eva mudrām¹³ [-2] mukhe¹⁴ nirikṣyāṣṭau¹⁵ vāram¹⁶ paṭhet / sarvamaṇḍala-
praviṣṭo bhavati /
- 27 tatra¹⁸ pratyakṣam¹⁹ iva maṇḍalam²⁰ dṛṣṭvā²¹ vajrāṅkuśādibhir ākṛṣya²² praveśya²³
badhvā²⁴ vaśīkrtyārghādikaṃ²⁵ kuryāt²⁶ //
- oṃ vajrāṅkuśa jaḥ //
- oṃ vajrapāśa²⁷ hūṃ //
- oṃ vajrasphoṭa vaṃ //
- oṃ vajrāveśa hoḥ //

1 C, Tib. -āsane 2 A āsana; B, C āsanam 3 B, T3 rakṣā-; C rakṣacakra 4 A -ttare;
B -ntare; C tadanuntare 5 A, B, T2, T8 omit vajra; C, T3, T4, T5, T6, Tib. vajrahetu-
6 C omits n 7 B -cakrai; Tib. -akra 8 A, B, T2, T4, T5, T8 omit dvy; C, T3, T6
dvyagrāntyā; Tib. rtse mo gñis kyi mthar 9 C adds ṃ 10 A, B omit ṃ; C -nam 11 A
-nam; B, C -ṇam; Tib. bsruñ bar 12 A imām; B, C imām 13 A omits ṃ; B, C mudrām
14 A, B, T5 nirikṣāṣṭo; C, T4 nirikṣyāṣṭau; T2, T6, T8 nirikṣāṣṭau; T3 nirikṣāṣṭau; Tib. brgya
rtsa brgyad for aṣṭau 15 T2 adds oṃ vajracakre hūṃ tati (=iti?) 16 T8 adds oṃ
vajracakre hūṃ 17 T2, T8 add oṃ; Tib. P omits sarva 18 T2, T5, T8 add ākāśe 19 A,
B, T2, T5, T8 omit ra; C, T3, T4, T6 tatra; Tib. P de la (D de nas) 20 A idam; B, C iva
21 T2 adds kṣāna; T5 adds jñāna 22 A omits ṃ; B, C maṇḍalam 23 A omits v; B,
C dṛṣṭvā 24 A praveśya; B, C praveśya 25 A, B omit r; C -krtyārghādikaṃ 26 A
omits r; B, C kuryāt; Tib. dbul bar byaḥo 27 C -pāsa

- tato ¹rg²hamudrayārghan³ dadyāt //
 oṃ vajradhātupravarasatkārāyā⁴ṛgham⁵ praticcha svāhā //
 tridhā⁶ //
 oṃ vajradhātupravarasatkārāya⁷ pādyam⁷ praticcha svāhā // [-4]
⁸pādyaprakṣālanam⁹ //
 oṃ vajradhātupravarasatkārāya ācamanam⁹ praticcha svāhā //
 ācamanam //
 oṃ vajrarakṣa¹⁰ hūṃ //
 prokṣanam //
 28 tato maṇḍalē¹¹ puṣpanyāsam¹² kuryāt //
 oṃ vajradhātu hūṃ //
 mādhye //
 oṃ vajra[-5]satva hūṃ //
 pūrvve //
 oṃ vajraratna¹³ trām¹⁴ //
 dakṣiṇe //
 oṃ dharmmavajra¹⁵ hrīḥ¹⁶ //
 paścime //
 oṃ karmmavajra¹⁷ aḥ //
 uttare // 5 //
 oṃ vajrasatva hūṃ /
 akṣobhyasyāgre¹⁸ // 1 //
 oṃ vajrarāja jaḥ /
 akṣobhyasya dakṣiṇe // 2 // [52b-1]
 oṃ vajrarāga hoḥ //
 akṣobhyasya vāme // 3 //
 oṃ vajrasādhu¹⁹ saḥ //
 akṣobhyasya pṛṣṭhe²⁰ // 4 //

1 C tata argha- 2 B, C omit n; C -ya argha 3 C, T3, T6 kuryāt; T4 kuryyāt 4 B
 -śatkā- 5 A, B omit yār C -kārāya argham; T2, T5 -kārārgham; T4, T8 -kārāyārgham
 6 A, B, T2, T5, T8 omit tridhā; C, T3, T4, T6 tridhā; Tib. lan gsum du 7 C omits pādyam
 praticcha 8 C adds oṃ 9 A, B -prakṣalanam; T2, T8 -prakṣālanam; T5 -prakṣālanam;
 T3 -prakṣālya; C, T4, T6 pādām praṃkṣālya 10 B -yakṣa 11 B -la 12 C -śam
 13 A adds ne as -nane; B; -ne; C -na 14 A omits m; B, C, Tib. trām 15 A, C, T2, T4, T5,
 T6, T8 dharmmavajra; B, T3 vajradharmma; Tib. P dharmavajra (D vajadharmavajra)
 16 C hrīṃḥ 17 A, C, T2, T4, T5, T6, T8 karmmavajra; B, T3 vajrakarmma
 18 C akṣobha- 19 A, B omit ḥ//; C, T2, T4, T5, T6, T8, Tib. saḥ 20 A pūṣṭhai; B, C pṛṣṭhe

oṃ vajraratna¹ oṃ² // 1 //
 oṃ vajrateja³ āṃ // 2 //
 oṃ vajraketu⁴ trāṃ // 3 //
 oṃ vajrahāsa⁵ hāṃ // 4 //
 akṣobhyavad ratnasambhavasya [-2] //
 oṃ vajradharmma⁶ hrīḥ⁷ // 1 //
 oṃ vajratīkṣṇa⁸ dham⁹ // 2 //
 oṃ¹⁰ vajrahetu maṃ // 3 //
 oṃ vajrabhāṣa¹¹ raṃ // 4 //
 pūrvavad¹² amitābhāṣya //
 oṃ vajrakarmma¹³ kaṃ // 1 //
 oṃ vajrarakṣa¹⁴ hūṃ // 2 //
 oṃ vajrayakṣa¹⁵ hūṃ // 3 //
 oṃ vajrasa[-3]ndhi¹⁶ vaṃ // 4 //
 pūrvavad¹⁷ amoghasiddheḥ¹⁸ //
 ity¹⁹ etān²⁰ garbhapuṭe²¹ //
 oṃ vajralāsyē²² hūṃ // 1 //
 oṃ vajramāle²³ trāṃ²⁴ // 2 //
 oṃ vajragīte²⁵ hrīḥ²⁶ // 3 //
 oṃ vajranrtye²⁷ aḥ²⁸ // 4 //
 bahirāgneyādimaṇḍalakoṇacatuṣṭa[-4]yeṣu²⁹ //
 bāhyamaṇḍalakoṇacatuṣṭayeṣu / dhūpādayaḥ³⁰ //
 oṃ vajradhūpe³¹ hūṃ // 1 //
 oṃ vajrapuṣpe³² trāṃ³³ // 2 //
 oṃ vajrāloke³⁴ hrīḥ³⁵ // 3 //
 oṃ vajragandhe³⁶ aḥ³⁷ // 4 //

1 A, B -ratne; C -ratna 2 C, T3, T8 hūṃ; Tib. P oṃ (D trāṃ) 3 T4, T6 āḥ; Tib. aṃ
 4 Tib. traṃ 5 B hāḥ; T2 haṃ 6 B omits va 7 B -dharmme 8 T3 hrīṃ; T8 hrī
 9 T3 vaṃ; Tib. dhāṃ 10 C omits oṃ vajrahetu maṃ 11 B -vat 12 T3 haṃ 13 B
 -vat 14 C adds ṃ 15 B etāt 16 Tib. sñiñ po re mig giḥo 17 B -lāse; C -lāso
 18 Tib.P traṃ (D trāṃ) 19 A omits /2//; B, C /2// 20 T3 hrīṃ; C, T6 hrī 21 C nṛtto
 22 T3, Tib. P a (D āḥ) 23 B omits r 24 B omits di; C agnayādi- 25 A -kona-; B, C
 -koṇa-; Tib. mtshams 26 A, B, C omit ṣu; T2, T5, T8 -yeṣu 27 C bāhu- 28 Tib. zur
 29 C -ādaya 30 A, B, T2 hūṃ; C, T4, T5, T6, T8 trāṃ; Tib. traṃ (D trāṃ) 31 A omits
 2//; B //2// 32 B omits ḥ; T3 hrīṃ 33 A omits 3//; B //4// 34 A omits 4//; B //4//

tataḥ pūrvvādidvāradvipārśvayoḥ¹ //
 oṃ maitreyaḥaraṇāya² [-5] svāhā³ //
 oṃ amoghadarśīne⁴ hūṃ //
 oṃ sarvvāpāyañjahasarvvāpāyaviśodhani⁵ hūṃ //
 oṃ sarvvaśokatamonirghātanamati⁶ hūṃ //

pūrvve //

oṃ⁹ gandhahastine¹⁰ hūṃ //
 oṃ¹¹ sūraṃgame hūṃ //
 oṃ gagane gaganalocane hūṃ //
 oṃ jñānaketu jñāna[53a-1]vati¹² hūṃ //

dakṣiṇe //

oṃ amṛtaprabhe¹³ amṛtavati¹⁴ hūṃ //
 oṃ¹⁵ candre candrasthe candravyavalokani¹⁶ svāhā¹⁷ //
 oṃ bhadravati bhadrapāle¹⁸ hūṃ //
 oṃ¹⁹ jvālīni²⁰ mahājvālīni²¹ hūṃ //

paścime //

oṃ vajragarbhe²² hūṃ //
 oṃ²³ akṣaye²⁴ hūṃ akṣayakarmmāva[-2]raṇaviśodhani²⁵ svāhā²⁶ //

oṃ²⁷ pratibhānakūṭe²⁸ svāhā²⁹ //
 oṃ³⁰ samantabhadre³¹ hūṃ³² //

uttare //

1 B -dvipārśveyoḥ; C -dvighaṃśvayoḥ 2 B maitraiharaṇāya; T2, T5, T8 -spharaṇāya
 3 B omits hā 4 B omits ne 5 A supplies pā in the under margin 6 A -visodhani; B,
 C -viśodhani 7 B adds vaṃ 8 A -soka-; B sarvvāśoka-; C sarvaśoka-; Tib. vajra-
 9 Tib. adds vajra 10 B -hāstane 11 B, T2, T3, T5, T6, T8 sūraṃgame; A pūraṃgame;
 C sūraṃgame 12 A adds jñānā as jñānājñānavati; B, T2, T8 jñānavati; C, T3, T5, T6
 jñānavati; T4 jñānavatī 13 B omits ta 14 B omits ta 15 A supplies candre in the head
 margin; B omits candre; C candre 16 B, C -lokini; T4 -lokinī 17 T5 hūṃ 18 T3, T6,
 T8 svāhā 19 A, C, T2, T4, T6, T8 -ni; B -ni; T3 -lani; Tib. P jvālīni(D jālini) 20 C,
 T2, T5, T8 -lani; T3 -lanī; T4, T6 -linī; Tib. P -jvalīni(D -jālini) 21 T8 svāhā 22 B
 omits ga 23 A yakṣaye; B, C akṣaye; Tib. P akṣaye(D yakṣaya) 24 A supplies hūṃ a
 in the head margin; B omits hūṃ; C hūṃ / a- 25 B -karmmāṇivaraṇi- 26 T5 adds hūṃ
 27 T6 hūṃ 28 T5 adds hūṃ 29 T6 hūṃ 30 A samantra-; B, C samanta- 31 T2,
 T8 svāhā 32 T5 adds svāhā

- oṃ vajrāṅkuśa jaḥ //
- oṃ vajrapāśa hūṃ //
- oṃ vajrasphoṭa vaṃ¹ //
- oṃ vajrāveśa hoḥ² //
- pūrvvādidvāre //
- punar api vairocānyā[-3]gre //
- oṃ satvavajrī hūṃ //
- dakṣiṇe //
- oṃ ratnavajrī trāṃ³ //
- paścime //
- oṃ dharmmavajrī hrīḥ⁴ //
- uttare //
- oṃ karmmavajrī aḥ⁵ //
- iti puṣpanyāso yathā kramam //
- 29 tataḥ puṣpādibhiḥ⁶ sampūjya //
- oṃ āḥ vajrapuṣpe hūṃ⁷ //
- oṃ āḥ⁸ vajradhūpe hūṃ //
- oṃ āḥ vajrāloke hūṃ //
- oṃ āḥ vajragandhe hūṃ //
- oṃ āḥ vajranaivedye⁹ hūṃ //
- 30 tato¹⁰ ṣṭau¹¹ lāsyādimudrām¹² badhniyāt¹³ //
- oṃ sarvvatathāgatamahāvajrodbhavadānapāramitāpūjye hūṃ // 1 // [-5]
- oṃ sarvvatathāgatodbhavaśīlapāramitāpūjye trāṃ¹⁴ // 2 //
- oṃ sarvvatathāgatodbhavakṣāntipāramitāpūjye hrīḥ¹⁵ // 3 //
- oṃ sarvvatathāgatodbhavamahāvīryapāramitāpūjye aḥ // 4 //
- oṃ sarvvatathāgato[53b-1]dbhavasarvvadurggativiśodhani puṣpāvalokini¹⁶
- prajñāpāramitāpūjye hūṃ hūṃ¹⁷ phaṭ // 5 //

1 A omits ṃ; B, C vaṃ 2 B, T3 omits ḥ 3 A, B -vajra; C, T2 -vajrī 4 C omits va
5 T2, T8 hrī; T3 hrīṃ 6 A omits oṃ; B, C oṃ 7 T3 a 8 B, C omit ḥ 9 A is
indistinct; B -spe hūṃ; C -ṣpai hūṃ 10 A, B omit āḥ; C āḥ 11 A -dyai; B, C, T4, T6, T8
-naivedye 12 A, T5 ṣṭo; T6 aṣṭo; B omits ṣṭau; T2, T4, T8 'ṣṭa; C, T3 aṣṭau 13 B omits
di 14 A -nāyāt; B, C -niyāt 15 A omits d; B, C -odbhava 16 Tib. P traṃ (D trāṃ)
17 A -tobhavā-; B, C -todbhava- 18 C hrī; T3 hrīṃ 19 A -taudbhava-; B, C
-todbhava- 20 C, T3, T4, T5 omit mahā 21 B -vīrja- 22 A omits r; B, C sarvva-
23 A supplies hūṃ in the head margin; B, T2, T5 omits hūṃ; C, T3, T4, T6, T8, Tib. hūṃ

- om sarvvatathāgatodbhavasarvāpāyaviśodhani dhama dhama dhūpaya 2
 dhyānapāramitāpūjye trāṃ hūṃ phaṭ // 6 //
- om sarvvatathāgatasarvvāpā[-2]yaviśodhani jñānālokarīprañidhi-
 pāramitāpūjye hrīḥ hūṃ phaṭ // 7 //
- om sarvatathāgatasarvvāpāyagandhanāśani vajragandhopāyapāramitā-
 pūjye aḥ hūṃ phaṭ // 8 //
- ete anantarokta[-3]karmmamudrayā saṃpūjya //
- 31 tato ghaṅṭāṃ vādayet //
- asamācalāsamitasāradharmmiṇaḥ //
- karuṇātmikāḥ jagati duḥkhaḥāriṇaḥ //
- asamantasarvagūṇasiddhidāyinaḥ //
- asamācalāsamavarā[-4]gradharmmiṇaḥ //
- gagane samopamakṛtā na vidyate //
- guṇaśeṣareṇukaṇike 'py asīmike //
- sadasatvadhātuvarasiddhidāyike //
- vigatopameṣu asamantasiddhiṣu //

1 C, Tib. omit -udbhava- 2 C dharma 3 A supplies trāṃ in the head margin; B, C, T2, T4, T5, T6, T8, Tib. omit trāṃ 4 T4 adds trāṃ 5 A supplies phaṭ in the head margin; B, T2 omits phaṭ; C, T2, T3, T4, T6, T8, Tib. phaṭ 6 B omits ta 7 B -jñānāvalokinikari-; T4, T5 -jñānāvalokakarī- 8 C adds pārami 9 B -paramiyā- 10 B, T3, T4 omit hūṃ 11 C -nāsani- 12 T8 adds hūṃ 13 Tib. āḥ 14 A, B, C omit 8//; T4, T5, T6 8

15 A is indistinct; B, C anantarokta- 16 A omits ṃ; B, C saṃpūjya 17 B, C omit ṃ 18 A -āsumita-; B -āsamita-; T2, T3, T4, T5, T8 -āsamata-; C, T6 -ās samata-; Tib. raṅ shin 19 B, C, T3, T6 -mikā; T2 -mako- T4 -make; T5 -makaḥ; T8 -makī 20 A, B jagata-; T2, T8 jagat-; C, T3, T4, T6 jagatī; T5 jagad- 21 A duḥkha'hā-; B, C duḥkhaḥā- 22 A asamatta-; B, C asamanta-; Tib. kun nas 23 A, T6 omit ḥ; B, T2, T5 -dāyini; C, T3, T4 -dāyine; T8 -dāyini 24 C amalācalā-; T6 amarācalā-; Tib. dri med gYo med 25 A is indistinct; B omits va; C -samavarā 26 A mamopamakṛta; B mayopamakabhṛā; T2 samopatā; T3, T6 samopame katā; C, T4 samopame katā; T5 samopetā; T8 samope kātā; Tib. nam mkhaḥ daṅ mtshuṅs dpe ni gcig ṅid med gYo med (D omits gYo med) gyur ciṅ 27 B -lesa-; C -leśareṣu- 28 A, C -kanike; B, T5, T8 -kaṇike 29 A omits nta; B, C asamanta-; Tib. hdi ni snags kyi

- satatāmalā¹ karuṇavegato[-5]tthitā³ //
 praṇidhānasiddhir anirodhadharmmatā⁴ //
 jagato 'rthasādhanaparāsamantini⁵ //
 satataṃ virocati mahākṛpātmanāṃ⁷ //
⁸nahirodhatā⁹ karuṇacārikācalā¹⁰ //
 vrajate trilokavarasiddhidāyikā¹² //
 amitā[54a-1]miteṣu susamāptitāṃ gatā¹³ //
 sugatiṃ gateṣv api āho sudharmmatā¹⁴ //
 trisamayāgrasiddhivaradā dadantu me¹⁵ //
¹⁸varadānatā¹⁷ 'gratāṃ gatā¹⁶ gatim¹⁷ sadā¹⁸ //
 sakalātrilokavarasiddhidāyikāḥ²⁰ //
¹⁷nāthās²¹ triyadhvatikā²² anā[-2]vṛtāḥ²³ //
 iti stotropahāreṇa²⁴ stunuyāt²⁵ //
 32 tataḥ pañcamaṇḍalakena²⁶ praṇamet²⁷ // pūrvvasyān diśi kāyena vajr-
 āñjalisahitena //
 oṃ sarvvatathāgatakāyavākcittapraṇāmena²⁸ vajravandanān²⁹ karomi //

1 A, T2, T4, T5 -āmaloka karuṇa-; B -āmalāka karuṇa-; T3 -āmali; C, T6, T8 -āmalā karuṇa-;
 Tib. dri med sñin rje 2 C -vegagato- 3 A, B, T6 -tāḥ; C, T2, T3, T4, T5, T8 -tā 4 A, B
 anironnadharmmatā; C anirodhadharmmatā; T3, T4, T5, T8 anirodhadharmmatā; Tib. ḥgag
 med bde ba ñid du ḥjug 5 A, B add ṣa; T2 adds ma; C -parāsamantini; Tib. mchog tu ñe
 bar bsñen 6 B virodati 7 C -ātmānam 8 T6 ni-; Tib ḥgag med 9 A -co-; B, C -ro-
 10 A -cālikāvāli; B -cālikāvāli; C -racikācalā 11 A, B vajrate; C vrajate 12 B trailoka-
 13 B sasamā- 14 C omits a 15 C trisamayā- 16 A -śiddhi-; B, C -siddhi- 17 Tib. P
 omits them 18 A -dānatā'gratāṃ gati sadā; B -dānatā'gratāṃ gatim sadā; C -dānatā
 'grato gati gatim sadā; T2, T5 -dānatā'gratā gatim sadā; T3 -dānatā'grasatitāṃ gatā sadā;
 T4 -dānatāgrato gitāṃ gatā sadā; T6 -dānatāgrato'gatāṃ gati sadā T8 -dānatā'grato gatā
 gatim sadā; Tib.D mchog gi sbyin pa ñid ni brtser ḥgyur rtag tu bstan // 19 C -tripoka
 20 C, T2, T3, T4, T5, T6, T8 omit ḥ 21 C, T2, T3, T5, T6, T8 omit s; T4 -n
 22 A trayadhva-; B tuyadhva-; C, T2 triyatha-; T4, T5, T8 triyadhva- 23 C anyavṛttā; T2,
 T3, T5, T6, T8 omit ḥ 24 A stotropahāreṇa; B, C stotropahāreṇa 25 A stunu-; B,
 C stunu- 26 A, B omit la; C -maṇḍalakena 27 Tib. phyag rgyaḥo 28 C -ṇa
 29 A -vandanān; B, C, T3, Tib. -vandanāṃ; T2, T5, T6, T8 -vandanān; T4 -vandanāṃ

- 33 oṃ [-3] sarvatathāgatapūjopasthānāyātmānan niryātayāmi /
 oṃ sarvvatathāgatavajrasatva adhiṣṭhasva māṃ // 1 //
 dakṣiṇe³ vajrāñjalim⁴ hṛdaye dhārayet lalāṭena bhūmim⁶ sprśan⁷
 oṃ sarvvatathā[-4]gatapūjābhīṣekāyātmānaṃ niryātayāmi¹⁰
 oṃ sarvatathāgatavajraratnābhīṣiṅca māṃ // 2 //
 vajrāñjalim¹² śirasi sandhārya mukhena bhūmim¹³ sprśan¹⁴ pāścime //
 oṃ sarvvatathāgatapūjāpravarttanā[-5]yātmānan niryātayāmi¹⁷
 oṃ sarvvatathāgatavajradharmma pravarttaya māṃ // 3 //
 uttare śirasi praṇāmāñjalim¹⁹ avatīrya hṛdaye sandhārya bhūmim²⁰ sprśan //
 oṃ sarvvatathāgatapūjākarmmaṇe ātmānan niryātayāmi /
 oṃ sarvva[54b-1]tathāgatavajrakarmma kuruṣva māṃ // 4 //
 34 tato jānumaṇḍalam²⁴ pṛthivyām pratisthāpya hṛdy²⁵ añjalim²⁶ kṛtvā pāpaṃ
 ²⁷pratideśayet //
 ²⁸samanvāharantu māṃ daśasu dikṣu sarvabuddhabodhisatvāḥ²⁹ sarvva-
 tathāgatavajraratnapadmaka[-2]rmmakulāvasthitās ca sarvvamudrā-
 mantravidyādevatā aham amukanāmā³² daśasu dikṣu sarvvabuddha-
 bodhisatvānāṃ purataḥ³³ sarvvatathagatavajraratnapadmakarmmakulā-
 vasthitasarvvamudrāmantravidyādevatā[-3]nāñ ca purataḥ sarvva-
 pāpaṃ pratideśayāmi /
-
- 1 B omits r 2 A adhiṣṭhasvasva; B adhiṣṭhasva; C adhiṣṭha 3 A dakṣiṇo; B, C
 dakṣiṇe 4 A, B omit m; C -añjalim 5 C -yel 6 A, B omit m; C, T3, T5, T8 bhūmim
 7 C sprśana 8 B supplies them in the under margin 9 A is indistinct; B, C -tathāgata-
 10 A adds virāma on ta-letter; B, C niryātayāmi 11 A 1; B, C 2 12 A, B omit m; C
 -añjalim 13 A, B omit m; C, T4, T8 bhūmim 14 A, B -sprśyan; T2 -sprśan; T3 -sprśe;
 C sprśya; T4 sprśya; T5 -sprśet; T6 -sprśya; T8 sprśyan 15 A is indistinct; B, C -pūjāpravarta-
 ta- 16 A, B, T2 omit nā; C, T3, T4 -pravarttanā- 17 A omits tayā; B, C niryātayāmi
 18 C -sa 19 A, B omit mā; C, T2 praṇāmāñjalim 20 A, B, T2 bhūmisprśyan; T3 bhūmim
 sprśena; C, T4 bhūmim sprśan; T5 bhūmim sprśet; T6 bhūmisprśan; T8 bhūmim sprśyan
 21 A ātmānan; B ātmānaṃ; C ātmānaṃ; T2 ātmānan 22 B adds bhava 23 B, C, Tib.
 -sva 24 A omits m; B omits lam; C, T2, T3, T4, T5, T8 -maṇḍalam 25 C hṛdi 26 B
 omits m 27 A, B, T2, T5 tato deśayet; C pratideśayet; Tib. sdig pa rab tu bśags par byaḥo
 28 A samanvā-; B, C samanvā- 29 C omits ḥ 30 B -dharma-; C -padma-; A supplies
 padma in the head margin 31 B omits r 32 A supplies nāmā in the head margin; B, C
 -nāmā 33 C purutaṃ

- 35 vistareṇa daśasu dikṣu atītānāgata¹pratyutpannānām sarvvabuddha-
 bodhisatvānām / pratyekabuddhāryāśrāvaka²mārggataḥsamyakprati-
 pannānām⁴ sarvvasa[-4]⁵tvānikāyānām⁶ sarvvapuṇyam⁷ anumodayāmi /
 36 daśasu dikṣu sarvvabuddhā⁹ bhagavanto¹⁰ 'pravartitadharmmacakrān¹¹
 adhyeṣye dharmmacakrapravarttanāya /
 37 daśasu dikṣu sarvvabuddhānām¹² bhagavataḥ¹³ parinirvātukāmā[-5]¹⁴nām
 yāce 'parinirvāṇāya //○//
 iti pāpadeśanādi //~○//
 38 tato¹⁵ viṃśatipūjān¹⁶ kuryān¹⁷ mantramudrāyuktena //
 tataḥ¹⁷ puṣpasamayamudrām¹⁸ badhvaivam vadet //
 oṃ sarvvatathāgatapuṣpapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye¹⁹ hūṃ // 1 //
 [55a-1] dhūpasamayamudrām²⁰ badhvaivam vadet //
 oṃ sarvvatathāgatadhūpapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 2 //
 dīpasamayamudrām²² badhvaivam vadet //
 oṃ sarvvatathāgataālokapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 3 //
 eva[-2]n²⁴ gandhasamayamudrayā²⁵ //
 oṃ sarvvatathāgatagandhapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 4 //
 39 praṇāmāñjaliratnākāraṃ²⁷ badhvaivam vadet //
 oṃ sarvvatathāgatabodhyaṅgaratnālaṅkārapūjāmeghasamudraspharaṇa-
 [-3]samaye hūṃ // 5 //

1 A -gatān-; B atīnāgatāna-; C, T2, T3 -gata- 2 B -srāvaka- 3 C -samyaggatasamyak-;
 Tib. P yañ dag par gyur paḥi (D soñ ba ḍaṅ) yañ dag par 4 A omits ṃ; B, C -naṃ
 5 A is indistinct; B, C sarvasa- 6 C, T3, T6 add ca 7 B omits r 8 C -puṇyany anu- ;
 T3 -puṇyānānu- ; T6 -puṇyānu 9 C bhagavanta apravarttita- 10 A omits r; B, C
 -varttita- 11 C -cakren 12 A omits ṃ; B -nām 13 C parinirvātu 14 B -nāya;
 C aparinirvāṇāya 15 B tata viṃśati- 16 A omits n; B kuryān; C kuryāt 17 A omits
 maya; B omits ya; C, T2, T3, T5, T6, T8 -maya- 18 A badhevam, baddhevam;
 B bandhavam; C buddhvaivam 19 A omits ye; B, C, Tib. samaye 20 A badhevam,
 baddhevam; B bandhadhvevam; C badhvaivam 21 A 3; B 2 22 A badvaivam,
 baddhaivam; B baddheva; C badhvaivam 23 C omits thā 24 B omits ṅ ga 25 B
 -mudrayā 26 B omits dra 27 A pramāṇāñjali-; B praṇāmāñjali-; C praṇāmāmjali-
 28 A bandhevam; B badvaivam, baddhaivam; C badhvaivam 29 A omits dra; B, C, Tib.
 -samudra-

hāsyābhinayaṃ¹ badhvaivam² vadet //

oṃ sarvvatathāgatahāsyalāsyaratikrīdāsaukhyānuttarapūjāmegha-
samudraspharaṇasamaye hūṃ // 6 //

vastrapradānamudrāṃ⁵ badhvaivam⁶ vadet //

oṃ sarvvatathāga[-4]tabodhyaṅgavastrālaṅkārapūjāmeghasamudra-
spharaṇasamaye hūṃ // 7 //

40 vajrasatvakarmmanudrāṃ⁹ badhvaivam vadet //

oṃ sarvvatathāgatavajrapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 8 //

41 lāsyākarmma[-5]mudrāṃ¹⁰ badhvaivam¹¹ vadet //

oṃ sarvvatathāgatamahāvajrodbhavadānapāramitāpūjāmeghasamudra-
spharaṇasamaye hūṃ // 9 //

mālākarmmamudrayā¹³ vadet //

oṃ sarvatathāgatānuttarabodhyāhārakaśīlapāramitāpū[55b-1]jā-
meghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 10 //

gītākarmmamudrayā //

oṃ sarvvatathāgatānuttaradharmmāvābodhakṣāntipāramitāpūjāmegha-
samudraspharaṇasamaye hūṃ // 11 //

¹⁷nṛtyākarmmamudrayā¹⁸ //

oṃ sarvvatathāga[-2]tasamsāraparityāgānuttaravīryapāramitā-
pūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 12 //

dhūpākarmmamudrayā //

oṃ sarvvatathāgatānuttarasaukhyavihāradhyānapāramitāpūjāmegha-
samu[-3]draspharaṇasamaye hūṃ // 13 //

1 A omits ṃ; B -ābhinayam; C -ābhinayam 2 badevam; B badvaivam, baddhaivam; C badhvaivam 3 A -mokṣyanu-; B -mokhyānu-; C -saukhyānu-; T2, T5, T6, T8 -saukhyānu-
4 A omits dra; B, C, Tib. -samudra- 5 A omits ṃ; B, C -mudram 6 A baddhaivam, badvaivam; B baddhaivam, badvaivam; C badhvaivam 7 B omits r 8 C -maghe 9 A baddhaivam, badvaivam; B baddhaivam, badvaivam; C badhvaivam 10 C omits m
11 A baddhaivam, badvaivam; B baddhaivam, badvaivam; C badhvaivam 12 C adds bha
13 Tib. adds ḥdi ṇid 14 B omits tathāga 15 A omits t; B -ānuttara-; C -ānuttarā-
16 Tib. -dharmābodhi- 17 A vṛtyā-; B nṛtya-; C nṛtya, nṛtā 18 B omits r 19 A omits ṃ; B -mayāra-; C -samsārām pari-; T3, T6 -samsāra- 20 A, T5 -sokhya-; B -maukṣa-; C, T2, T3, T4, T6, T8, Tib. -saukhya-

puṣpākarmmamudrayā //

oṃ sarvvatathāgatānuttarakleśacchedanimahāprajñāpāramitāpūjā-
meghasamudraspharaṇasamaye hūṃ // 14 //

dīpākarmmamudrayā //

oṃ sarvvatathāgata[-4]mahāprañidhipāramitāpūjāmeghasamudra-
spharaṇasamaye hūṃ // 15 //

gandhākarmmamudrayā //

oṃ sarvvatathāgatāpāyagandhanāśanivajragandhopāyapāramitāpūjā-
meghasamudraspharaṇasamaye [-5] hūṃ // 16 //

42 śīrasi praṇāmāñjalim badhvaivam vadet //

oṃ sarvvatathāgatakāyanīryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ // 17 //

mukhe vajrāñjalim iṣadvikāśyaivam vadet //

oṃ sarvvatathāgatavāgnīryā[56a-1]tanapūjāmeghasamudra-
spharaṇasamaye hūṃ // 18 //

hṛdi sampuṭāñjalim badhvaivam vadet //

oṃ sarvvatathāgatacittanīryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ // 19 //

43 oṃ sarvvatathāgataguhyānīryātanapūjā[-2]meghasamudraspharaṇa-
samaye hūṃ //

ālīṅganābhīnayena // 20 //

1 A, B, C puṣpa-; T4 puṣpā-; Tib. me tog maḥi 2 A, B -cchedini-; C, T2, T4, T5, T6, T8, Tib. -cchedani- 3 B -mudrā 4 A -samaya: B omits -samaye; C -samaye 5 B omits dra 6 B adds drayā 7 C -gataapāya- 8 A -nāśini-; B -gandhāsani-; C, T6 -nāsani-; T2, T4, T5, T8, Tib. P -nāśani (D nasani)- 9 A, B is indistinct; C, T2, T4, T5, T6, T8 -samaye 10 A baddhevam, badvevam; B baddhaivaṃ, badvaivaṃ; C badhvaivaṃ 11 C omits gata 12 B adds vā 13 Tib. omits vajra 14 A, B, C, T2 -vikāśyaivam 15 B vayet 16 A baddhaivaṃ, badvaivaṃ; B baddhaivaṃ, badvaivaṃ; C badhvaivaṃ 17 A, B omit r; C, T2 -nīryātana- 18 A omits dra; B, C, Tib. -samudra- 19 Tib. adds ḥkhyud paḥi tshul gyis 20 B omits -nīryātana- 21 B, T5, Tib. omit ālīṅganābhīnayena

- 44 evaṃ viṃśatiprakārapūjābhiḥ sarvvatathāgatān³ sampūjy-
- 45 ātmānaṃ niryātayet //
- ātmānaṃ⁴ sarvvabuddhabodhisatvebhyo niryā[-3]tayāmi sarvvadā
sarvvakālaṃ⁵ pratigrhṇantu mām mahākāruṇika⁷nāthā mahā-
samayasiddhiṃ⁸ ca me prayacchantu¹⁰ /
- 46 tac ca kuśalamūlaṃ¹¹ sarvvatvasādhāraṇaṃ¹² kartavyaṃ / anena¹³
kuśalamūlena sarvvatvāḥ [-4] sarvvalokikalokottaravipattivigatā¹⁴¹⁵
bhavantu sarvvalokikalokottarasampattisamanvitās ca sahaiva¹⁶
sukhena sahaiva¹⁷ saumanasyena¹⁸ buddhā bhavantu narottamāḥ //
- anena cāhaṅ kuśalena [-5] karmmaṇā bhaveya buddho na cireṇa¹⁹
loke //
- deśaya dharmmaṃ jagato hitāya moceya satvān bahuduḥkhaṇāpīḍitān²⁰
ity / anuttarāyāṃ²² samyaksambodhau pariṇāmayet // //
- iti bodhicittotpādaḥ²⁴ //
- 47 utpādyaṃi [56b-1] paramaṃ bodhicittam anuttaram /
yathā traiyadhvikā²⁵ nāthāḥ sambodhau²⁶ kṛtaniścayāḥ //
- 48 trividhāṃ²⁷ śīlaśikṣāṃ²⁸ ca kuśaladharmmasaṅgrahaṃ /²⁹³⁰
satvārthakriyāśīlaṃ³¹ ca pratigrhṇāmy ahaṃ dṛḍham //
- 49 buddhaṃ³³ dharmmaṃ³⁴ ca saṅghaṃ³⁵ ca triratnāgram a[-2]nuttaram //
- adyāgreṇa grhīṣyāmi³⁶ samvaram³⁷ buddhayogajaṃ /

1 A omits ṃ; B viṃśati-; C viṃśati- 2 B omits r 3 A -tāna; B, C -tān 4 C omits ṃ
5 A omits ṃ; B, C -laṃ 6 A grhṇantu; B -grhṇantu; C grhṇantu 7 A -kārunika-; B, C
-kārunika- 8 A, B add ṃ; C -samaya- 9 A -siddhic cha; B, C -siddhiṃ ca; Tib. omits
siddhiṃ 10 A, B, C omit ntu; T4, T6 -ntu; T8 -mtu 11 B omits śa 12 C -mūlaḥ
sādhāraṇaṃ 13 A omits r; B, C kartta- 14 A -ttarād vipa-; B -ttarāpipa-; T2, T5
-ttarāvīpa-; C, T3, T4, T6, T8 -ttarāvīpa- 15 A omits t; B -pipatti-; C -vipatti- 16 B
saheva 17 B saheva 18 A somanasena; B somanasyana; C saumanasyana 19 B
vāhaṅ 20 C adds kuśalena 21 B -loko 22 A omits t; B, C anutta- 23 A
-saṃmbodhau; B, C -saṃbodhau 24 C omits ḥ 25 B omits kā 26 A sambodho; B,
C saṃbodhau 27 B omits ṃ 28 B -siksāṅ 29 B, C, T2, T3, T4, T6, T8 add ṃ; T5
adds n 30 A, B -śaṅgrahaṃ; C saṅgrahaṃ 31 B satvārtham kriyāśīlam 32 A
-grhṇamy; B -grhṇāmy; C -grhīsy 33 A omits ṃ; B, C, T3, T6 buddhaṃ; T2 buddhan
34 A omits ṃ; B saṅghaṅ; C saṅghaṃ 35 C, T5, T6, T8 anuttamaṃ 36 A grahīṣyāmi;
B grīṣyāmi; C grhīṣyāmi 37 A, B omit ṃ; C, T3, T5, T6 samvaram; T2, T8 samvaram

- 50 vajra¹ṃ ghaṇṭāñ ca mudrāñ ca pratigrhṇāmi² tatvataḥ //
 ācāryaṅ ca grhīṣyāmi³ mahāvajrakulocaye⁴ //
- 51 caturdānaṃ pradāsyāmi⁵ ṣaṭkṛtvā [-3] tu dine dine /
 mahāratnakule yoge samayē⁶ ca manorame //
- 52 saddharṃmam pratigrhṇāmi⁷ bāhyaṅ guhyaṃ triyānikaṃ⁴ /
 mahāpadmakule⁸ śuddhe⁹ mahābodhisamudbhave¹⁰ /
- 53 samvaraṃ¹¹ sarvasaṃyuktaṃ pratigrhṇāmi [-4] tatvataḥ //
 pūjākarma yathāśaktyā mahākarmmakulocaye¹² //
- 54 utpādayāmi paramaṃ bodhicittam anuttaraṃ /
 grhītaṃ¹³ samvaraṃ kṛtsnaṃ sarvasatvārthakāraṇāt //
- aṭṭhān¹⁴ tārayiṣyāmi¹⁵ amuktān mo[-5]cayāmy ahaṃ //
 anāsvastān¹⁷ āśvāsayāmi¹⁸ satvān¹⁹ sthāpayiṣyāmi²⁰ nirvṛtau²¹ //○//
 ity anādisaṃsiddhiyogaḥ //
 ity anādisaṃsiddhiyogaḥ // ☉ //

(d) 共通の印縛

- 55 tadanantare²³ pratibimbādiyogato mudrābandhapūrvvakaṃ sarva[57a-1]m
 adhiṣṭhet // kamalāvarttapūrvvakaṃ²⁴ kṛtvā //
- 56 oṃ²⁵ anyonyānugatāḥ sarvvadharmmāḥ
 saṃputāñjalim // 1 //
- oṃ parasparānupraviṣṭāḥ²⁶ sarvvadharmmāḥ²⁷
 vajrāñjalim²⁸ // 2 //
- oṃ atyantānupraviṣṭāḥ²⁹ sarvvadharmmāḥ³⁰ vajrabandha³¹ vaṃ³⁰ // [-2] 3 //
- oṃ vajrabandha traṣ 3 //

1 A omits ṃ; B vajrañ; C vajraṃ 2 A -grhṇāmi; B -grhṇāmi; C -grhṇāmi titvataḥ 3 B
 grhīṣyāmiṣyāmi 4 B supplies them in the under margin 5 A, T2 pradāsyāmi; C
 pradāsyāmi 6 C omits maye ca 7 A, T2, T3, T4, T5 omit ṃ 8 B -kulo 9 C suddhe
 10 A -sumurbhave; B, T2, T3, T4, T5 -samudbhave; C -samudbhavaṃ 11 A omits ṃ; B,
 C saṃvaraṃ 12 A -kulocaye; B -kulocaye; C -kulocaye 13 A omits ṃ; B, C grhītaṃ
 14 A -ṇṇāt; B -ṇṇān; C -ṇṇāms 15 C tārayāmi 16 A omits a; B -my amuktān; C -mi
 amuktān 17 C anāsva- 18 A -strān āsvā-; B, C -stān āsvā 19 T3,
 T4, T5 -iṣyāmi 20 A, B satvānā; T2 satvāna; C satvān 21 C adds ha 22 A, B omit
 r; C nirvṛtauḥ; T2 nirvṛtau; T3 -nirvṛtauḥ; T4, T8 nirvṛto; T5 nivṛto; T6 nivṛtte 23 C
 tadanuntare 24 C, T2, T3, T4, T6, T8, Tib. omit pūrvvaka 25 B anonyā- 26 B
 prapiviṣṭāḥ; C omits ḥ 27 C omits ḥ 28 A, B -jalih; C -jali; T5, T6, T8 -jalim 29 C
 omits ḥ 30 Tib. rdo rje bcins nas 31 B omits va

- tridhā vajrabandham ḥṛdi ¹sphoṭayet // vajrabandhamokṣaḥ // 4 //
- 57 vajrāveśasamayamudrām ³badhvā / ḥṛdaye akāreṇādyavajram paśyet //
- om tiṣṭha vajra dṛḍho me bhava ⁴śāsvato me bhava [-3] ḥṛdayam
me ⁵adhitiṣṭha sarvvasiddhiṅ ca me prayaccha ⁶hūm ha ha ha ha ⁷
hoḥ
- om vajrāveśa aḥ // 5 //
- 58 om parasparānugatāḥ sarvvadhanmāḥ ⁸
- om vajramuṣṭi vaṃ //
- prṥthak ⁹prṥthak ḥṛdaye vajramuṣṭim ¹⁰dhārayet [-4] // 6 //
- 59 tadanu
- vajrabandham ¹¹badhvā ¹²vajramudrādvikāntarāt //
- samutthitaḥ ¹³kṣipet ¹⁴kṣaṇād ūrdhvāpatito kṣeṇaṃ param //
- om sarvvapāpākaraṇaviśodhanavajrasamaya hūm phaṭ //
- pāpākaraṇam // ¹⁷7 //
- om [-5] vajrapāni visphoṭaya sarvvāpāyabandhanāni pramokṣaya ¹⁸
sarvvāpāyagatibhyaḥ sarvvasatvān ¹⁹sarvvatathāgatavajrasamaya
²⁰hūm traṭ /
- ity ²¹udīrayan / [57b-1] pāpam sphoṭayet tridhā //
- vajrabandham dṛḍhikṛtya madhyamā ²²mukhasandhitā
²³caturantya ²⁴mukhāsaktā ²⁵pāpam sphoṭayati kṣaṇāt // 8 //
- 60 vairocanasamayamudrām ²⁶badhvā [-2] ²⁷mantram ²⁸trīr ²⁹uccārayet //
- om vajra muḥ
- ³⁰pāpavisarjjanam // 9 //
- 61 evaṃ sarvamudrākṣepakṛto bhavati / anena ca ³¹trikalpāsamkhyeyam ³²
³³niryātam bodhisatvasadrśo bhavati yogī //

1 Tib. spro bar byaḥo 2 C vajrabamokṣam 3 A baddhā, badvā; B badhvā; C baddhvā
4 C śāsvato 5 A, B add bhava, but C, T2, T3, T4, T6, T8, Tib. omit bhava 6 C
prayayaccha 7 A, B, C, T2 add ha, but T4, T5, T6, T8, Tib. not add 8 A, B, C omit ḥ;
T4, T5, T6 -āḥ 9 B prṥthaka prṥthaka; C prṥthak prṥthaka 10 A omits ṃ; B -muṣṭin; C
-muṣṭim 11 A, B baddhā, badvā; C badhvā 12 C adds rā 13 C -to 14 C omits pe
as kṣiṅśāṇādv 15 C -karmaṇa- 16 A, B, Tib. omit vajra; C, T2 -vajrasamaya
17 A omits 7//; B, C 7 18 C, T3 pramokṣayam 19 B -satvā; C -satvāt 20 C, T2, T3
omit hūm 21 B adīrayan 22 C, T6, T8 -sandhitās 23 C caturantya- 24 A
-mukhāsaktiyā; B, T5, T6, T8 -mukhāsaktā; T2 -mukhāsaktiyā; C -mukhāsaktā 25 B omits
ṭa 26 A omits ṃ; B -drām; C -drām 27 A, B baddhā, badvā; C badhvā 28 A omits
ṃ; B -tran; C -tram 29 A dvīr; B, C trīr 30 Tib. pāpavisarjjanam (D -nām) 31 A, B
trikanyā-; T2, T4, T5, T6, T8 trikalpā-; C trīkalyā 32 B, C, T2, T3, T4, T5, T6, T8 omit ṃ
33 C omits ṃ

II. 自 加 持

- 62 tataḥ svahr̥dayaga¹[-3]tavajramadhye²
 vajrasatveti³
 manasodīrayan sarvvadharmmanairātmyaṃ bhāvayet /⁴
- 63 anena ca⁶ ṣoḍaśasvarasahitena⁷ candramaṇḍalaṃ / punaḥ kakārādivyañjanena⁹
 dvitīyaṃ¹⁰ candramaṇḍalaṃ / tasyopari hr̥daya[-4]sahitena pañcasūcikam¹²
 śuklavajraṃ¹³ saraśmikaṃ¹⁴ cihnam¹⁵ paśyet // anyeṣān tu vajrodbhavāsvasva-¹⁶
 mudrāmantracihnamadhye nyasya mudrāhaṅkāraṃ bhāvayet / vajrasatvamahā-¹⁷
 mudrām¹⁸ badhvaivam vadet // [-5]
 vajro 'haṃ /¹⁹
 vajro 'haṃ /²⁰
 ratno 'haṃ /²¹
 padmo 'haṃ /
 viśvavajro 'haṃ // 5 //
 vajro 'haṃ /
 aṅkuśo 'haṃ /²²
 śaro 'haṃ /
 tuṣṭir ahaṃ /²³
 ratno 'haṃ /²⁴
 sūryo 'haṃ /²⁵
 ketur ahaṃ /
 smitir ahaṃ /

1 C omits ga 2 C -matidhye 3 Tib. rdo rje sems dpahi no bo 4 Tib. yid kyis gsal bar byas nas 5 A -nerātmyaṃ; B -nairātmyaṃ; C -nairātmyaṃm 6 A ṣoḍaśa-; B, C ṣoḍaśa- 7 C -tenaś candra- 8 C kakārādi- 9 T5 -vyañjanāni 10 T6 dvitīyacandramaṇḍalaṃ 11 B tasopari 12 B hr̥dasaditena; T5 hr̥dasahitena 13 Tib. P omits vajra 14 A mara-; B, T5, T6, T8 sara-; C omits sa; T2 -vajrasaraśmikaṃ; T3 -vajraṃ saraśmikaṃ 15 A cihnan; B, C cihnaṃ 16 T3 adds dīnāṃ; T8 adds dīnāṃ 17 Tib. rañ nid for mahā- 18 A badvaivam; B baddhevam; C badhvaivam; T5 badhvā evam 19 A, B, T3 omit vajro 'haṃ/; C, T2, T6, T8 vajro haṃ; T4 vajro 'haṃ 2; T5 vajro 'haṃ 20 Tib. ḥkhor loḥi ṅa rgyal 21 A, C ralo haṃ; B, T2, T3, T5, T6, T8 ratno haṃ; T4 ratno 'haṃ 22 A aṅkuso haṃ; B, C aṅkuśo haṃ 23 A raṣṭir; B, C tuṣṭir 24 A, B, T5 omit ratno 'haṃ/; C raṇo haṃ; T2 ratnom ahaṃ; T3 ratnām ahaṃ; T4 ratnāhaṃ; T6, T8 ratno haṃ; Tib. meḥi ṅa rgyal 25 A omits r; B, C sūryo haṃ

- padmo 'haṃ /
 khaḍgo 'haṃ /
 cakro 'haṃ /
 jihvo¹ 'haṃ /
 karmmāhaṃ /
 varmmāhaṃ² /
 daṃṣṭro³ 'haṃ /
 muṣṭir ahaṃ⁴ [58a-1] // 16 //
 vajradvayam ahaṃ⁵ /
 ratnamālāhaṃ /
 vīṇāhaṃ /
 nrtyakarapallavāhaṃ⁶ /
 dhūpo 'haṃ /
 puṣpo 'haṃ /
 dīpo 'haṃ /
 gandho⁷ 'haṃ // 8 //
 aṅkuṣo 'haṃ /
 pāśo 'haṃ /
 sphoṭo⁸ 'haṃ /
 ghaṅṭo⁹ 'haṃ // 4 //
 64 ¹⁰svasahrdayaṅ ¹¹japan sarvvatathāgatakāyavākci[-2]¹²ttavajradhātuṣu¹³
¹⁴praveśya ¹⁵svasvamudrāṅ cintayet //
 tatreyam mudrā /
 vajradhātur ahaṃ /
 vajrasatvo 'haṃ /
 ratnavajro¹⁶ 'haṃ /
 padmavajro 'haṃ /

1 A, B, C, T2, T4, T6, T8 jihvāhaṃ; T3 jihvahaṃ; T5 jihvā 'haṃ 2 A omits ṃ; B, C -haṃ;
 Tib. mchog gi ṅa rgyal 3 A daṣṭrāha; B daṃṣṭrohaṃ; C, T2 daṣṭrāhaṃ; T3, T4, T6, T8
 draṣṭrāhaṃ; T5 draṣṭrā 'haṃ 4 A omits haṃ; B, C ahaṃ 5 A omits ya; B, C -dvayam
 6 B -pallavauhaṃ; C, T2, T3, T4, T6, T8 -pallavo haṃ; T5 -pallavo 'haṃ 7 B gandhāhaṃ
 8 A, B sphoṭāhaṃ; C sphoṭo haṃ; Tib. rgyas paḥi ṅa rgyal 9 A, B, C, T2, T3, T6
 ghaṅṭāhaṃ; T4 ghaṅṭo haṃ; T5 ghaṅṭo 'haṃ 10 C, T3 omit sva 11 B -hrdiyaṅ 12 B
 -citra- 13 B -dhātu apraveśya; A, C, T2, T3, T4, T5, T6, T8 -dhātuṣu 14 T3 praveśyet
 15 A omits ṅ; B cinnayet; C cintayet 16 B omits va

viśvavajro 'haṃ // 5 //
 vajrasatvo 'haṃ
 vajrarājo 'haṃ /
 vajrarāgo 'haṃ /
 vajrasā[-3]dhur ahaṃ /
 vajragarbbho¹ 'haṃ /
 vajraprabho² 'haṃ /
 vajrayastir³ ahaṃ /
 vajraprītir ahaṃ /
 vajranetro 'haṃ
 vajrabuddhir ahaṃ /
 vajramaṇḍo⁴ 'haṃ /
 vajravāco 'haṃ /
 vajrakarmmāhaṃ⁵ /
 vajravīryo 'haṃ /
 vajracaṇḍo 'haṃ /
 vajramuṣṭi[-4]r ahaṃ // 16 //
 vajralāsyāhaṃ /
 vajramālāhaṃ /
 vajragītāhaṃ /
 vajranṛtyāhaṃ /
 vajradhūpāhaṃ /
 vajrapuṣpāhaṃ /
 vajradīpāhaṃ /
 vajragandhāhaṃ // 8 //
 vajrāṅkuśo 'haṃ /
 vajrapāśo 'haṃ /
 vajrasphoṭo⁶ 'haṃ /
 va[-5]jrāveśo 'haṃ // 4 //

ity uktvā svahṛdaye svasvadevatārūpañ cintayet //

iti kṛtvā svahṛdaye vajradhātumaṇḍalam sampūrṇam⁷ bhāvayet //

1 Tib. sñems pa 2 Tib. khyab bdag 3 Tib. mchod sdon; T3 -jotir 4 Tib. rgyan

5 T3, T8 -karmo haṃ 6 Tib. rgyas pa ma 7 A omits ṃ; B, C -ṃṃam

- 65 ātmānam vajrasatvarūpam vibhāvya //
 vajrasatvasamayamudrām badhvaivam vadet // [58b-1]
 samayo 'haṃ /
 samayam ahaṃ samayasatvo 'haṃ /
 tayaiva mudrayā hr̥dūrṇākaṅṭhamūrdhasv adhiṣṭhet /
 samayasatvam adhiṣṭhasva mām /
 om vajrasatva hūṃ /
 ity uccārya vajram ullālayet //

III. 灌頂 (入心我)

- 66 punaḥ svahr̥di candre vajraraśmiṃ saṃsphārya vajra[-2]hetukarmma-
 mudrayā vajradhātumaṅḍalam ākāśe nirmmāya paśyet //
- 67 vajrasatvasamayamudrayā /
 samayas tvam /
 samayam ahaṃ /
 vajrāveśasamayamudrām badhvaivam pūrvavat
 tiṣṭha vajrety ādi
 paṭhet tridhā //
- 68 maṅḍa[-3]lavayam ekibhūtam paśyet // ātmānam ākāśe sūkṣmarūpam kṛtvā /
 satvavajrīm baddhvā puṣpamālām grhītvā maṅḍale praveśayet // ॐ //
 ity ayam maṅḍale rame mayā śiṣyaḥ praveśitaḥ /
 yathā pu[-4]ṇyan tathaivāstu devatānām kulakramah //

1 A badvevam, baddhevam; B badvaivam; C badhvaivam 2 A tayeve; B is indistinct; C tayaiva 3 A -mūddhasv; B is indistinct; C -mūrdhasv; T2, T3 -mūdhniṣv; T4 -mūrdhnav; T5 -kaṅṭhe mūrdhvaṣu; T6 -mūrdhniṣu; T8 -mūdhniṣv 4 T5 ity uktvāccārya 5 A, B omit la; C ullālayet 6 T4 adds sa 7 C omits mu 8 T6, Tib. omit satva 9 B omits ya 10 Tib. dam tsiḡ sems dpaḥi dam tsiḡ dag go 11 A, B -mudram; C -mudrām 12 A badvevam, baddhevam; B badvaivam, baddhaivam; C baddhvaivam 13 T5 adds vadet 14 A omits rva; B, C pūrvavat 15 T6 -ādinā 16 A omis t; B, C paṭhet tridhā 17 B omits ṃ 18 A, B sūkṣma-; C, T3, T4, T6 sūkṣma- 19 B omits ṃ 20 B puṣpāmālyām 21 A uyam; B, C ayam 22 B -la ramo; C, T4, T6 -le ramye; T2 -la ramye; T3 -le ramya; T5 -le ramme; T8 -lam ramye 23 B pra- 24 A -ṇyat tathevāstu; B -ṇyan nathaiivāhamstu; C -yamṇ tathaivāstu 25 A omits ṃ

- yādrk¹ siddhir bhavet tasya gotre yasmimś ca bhājanah /
yādrk puṇyānubhāvaś³ ca tādr̥g asyāstu maṇḍale /
praticcha vajra hoḥ /
puṣpapātanam⁵ //~//
69 tato⁶ mālā[-5]bhiṣekam⁷ gr̥hṇiyāt //
om pratigr̥hṇa⁸ tvam imam⁹ vatsa mahābalaḥ¹¹ /
puṣpābhiṣekaḥ //~//
70 satvavajrīm baddhvā cakṣur udghāṭayet //
om vajrasatvaḥ¹³ svayaṃ te 'dya cakṣurudghāṭānatatparaḥ¹⁵ //
udghāṭayati vajrākṣo vajracakṣur¹⁶ anu[59a-1]ttaram¹⁷ //
he vajra paśya /
cakṣurudghātanam¹⁸ //~//
71 tato maṇḍalam¹⁹ darśayet / vajrāṅkuśād ārabhya bhagavantam²⁰ vairocanam²¹
paryantam²² //
72 tataḥ²⁴ śirasi vajran dhārayati satvavajrādigr̥hitakalaśodakenābhiṣicya // [-2]
om vajrābhiṣiṅca²⁶ mām /
udakābhiṣekaḥ // 2 //
73 tataḥ pañcabuddhamakuṭapattābhiṣekam²⁸ gr̥hṇiyāt //
om vajradhātviśvari²⁹ hūm³⁰ vajriṇi³¹ abhiṣiṅca mām //

1 A, B abhavat; C, T2, T3, T6, T8 bhavet; T4 rāvert; T5 abhat 2 A omits m; B prasmita;
C yasmimś ca 3 A -bhaves; B, C, T2, T3, T4, T6, T8 -bhāvaś; T5 -bhāves 4 T6 omits
vajra 5 B omits m; T4 omits puṣpapātanam 6 B adds śatānā 7 A, C gr̥hṇiyāt; B
gr̥hṇiyāt 8 A, C -gr̥hna; B -gr̥hṇa 9 B omits tva; Tib. svam 10 Tib. satva 11 T3
-balai 12 A, B utghāṭayet; C udghāṭayet 13 Tib. P om di rin rdo rje sems dpaḥ raṅ //
khyod kyi mig (D mi) ni ḥbyed par brtson // rdo rjeḥi mig ni bla med pa// rdo rjeḥi mig ni
ḥbyed par mdsad // dgyes (D dgyis) paḥi rdo rje ltos śig ces mig dbye bar byaḥo // 14 all
MSS omit ḥ 15 A -utghāṭātana-; B -utghāṭātana-;
C -udghāṭana- 16 A utghāṭayati; B, C udghāṭayati 17 B anuttaram 18 T4 omits he
vajra paśya; T8 he vajram paśyet 19 Tib. P brtan (D bstan) par byaḥo 20 A omits bha;
B, C bhagavantam 21 all MSS omits m 22 Apraryantam; B, C -paryantam 23 C
adds ta (?) // 24 T5 adds sva 25 B satvavajrādigr̥hita- 26 T5 vajrodakābhiṣiṅca
27 B -siṅci 28 A -dhātveśvari; B -dhātutveśvari; C -dhātviśvari 29 A om; all MSS
except A hūm; Tib. hūm 30 T2 adds vajra 31 B omits Ņca

uṣṇīṣe / vairocanaṃ sitavarṇṇaṃ bodhyagrī[-3]mudrayāvasthitaṃ²
³cintayet // vajrāñjalim baddhvā aṅguṣṭhadvayaparyāṅkaṃ⁴ kuñcitāgraviḡrahaṃ⁵
 samamadhyamottamāṅgā ca vajradhātviśvarī smṛtā /
 oṃ vajravajriṇi hūṃ abhiṣiṅca mām //
 lalāṭo[-4]pari akṣobhyaṃ⁸ bhūsparśamudraṃ⁹ nīlavarṇṇaṃ // sā eva
¹¹madhyamavajrā¹² tu vajravajriṇi smṛtā //
 oṃ ratnavajriṇi hūṃ abhiṣiṅca mām //
 dakṣiṇakarṇṇasyopari ratnasambhavam pītaṃ¹⁴ varadamudraṃ¹⁵ / madhyamābhya-
 [-5]m maṇiṅ ca kṛtvā ratnavajri smṛtā /
 oṃ dharmmavajriṇi hūṃ abhiṣiṅca mām /
 mastakapṛṣṭheṣv amitābhaṃ¹⁸ raktaṃ¹⁹ samādhimudraṃ²⁰ / madhyamānāmāntyapadmā²¹
²³cānayā dharmmavajri smṛtā /
 oṃ karmmavajriṇi hūṃ abhiṣiṅca mām / [59b-1]
 vāmakarṇṇasyopari amoghasiddhiḥ syāmo²⁵ 'bhayamudraḥ²⁶ / prasāritakarāṅgulī²⁷
 karmmavajri smṛtā //
 itī makuṭābhīṣekaḥ // 3 //
 74 tadanu pūrvavat²⁸ kavacayet²⁹ // samatālaṅ ca kuryāt //~//³⁰

1 T8 bodhyagrī 2 A omits ṃ; B -tañ; C -taṃ 3 T4 adds vi 4 C, T2 -dvaye parya-;
 T4 -dvayavajraparyya- 5 A -kaṃ ṅgañcitāyaviḡrahaṃ; B -kaṃ kuñcitāgrahaṃ vigrahaṃ;
 C, T2, T5, T6 -ka kuñcitāgraviḡrahaṃ; T3 -kaṃ kuñcitāgraviḡrahaṃ; T4 -kañ kuñcitāgrahaṃ;
 T8 -ka kuñcitāgraviḡrahaṃ; Tib. P bskum paḥi rtse mor mñam du guñ mo gzuñ (O bzuñ)
 nas yan lag mchog la 6 A -dhātveśvarī; B -dhātvasvarī; C -dhātviśvarī 7 B lalāṭepari
 8 A omits ṃ; B, C akṣobhyaṃ 9 A omis ṃ; B, C, T3, T4, T5, T6 -mudrā; T2, T8 -mudrām
 10 B -vaṃṇṇa 11 Tib. dbus su rdo rjeḥi mthaḥ dan rdo rje ma bsaṃ par byaḥo
 12 A, B -vajraṃ; C, T6 -vajrā; T5 vajraṃ; T8 -vajrām 13 B omits vajri 14 A omits
 ṃ; B, C pītaṃ 15 T4 adds ca 16 A, T3 -mudrā; B, T2, T8 -mudrām; C, T4, T5, T6
 -mudraṃ 17 T4 karma- 18 B abhamitābha- 19 A, B omit ṃ; C, T3, T4, T5, T6, T8 -bhaṃ
 20 T5 raktavarṇṇaṃ 21 B, T2, T4, T8 -mudrā; C, T3, T6 -mudrām; T5 -mudraṃ 22 A
 -ānāmā-; B, C -ānāmā- 23 A vānayā; B, C cānayā 24 B abhiṣiṅci 25 B -sopari
 26 T5 śyāmavarṇṇābhaya- 27 T2, T3, T8 -mudrāḥ 28 A omits vat; B, C pūrvavat
 29 A kavadayet; B, C kavacayet 30 C omits ca

- 75 tato vajrābhiṣekaḥ grhñī[-2]yāt // hrdaye vajraṃ¹ sandhārya //
 adyābhiṣiktas tvam asi buddhāir² vajrābhiṣekataḥ /
 idan tat sarvabuddhatvaṃ³ grhṇa vajraṃ⁴ susiddhaye /
 iti vajrābhiṣekaḥ // 4 //
- 76 vajravajraghaṇṭāṃ⁶ sagarvvan dhārayet //
 oṃ vajrādhi[-3]patis tvām abhiṣiñcāmi tiṣṭha vajra samayas tvam //
 iti ghaṇṭābhiṣekaḥ // 5 //
- 77 vajravajraghaṇṭāṃ⁷ śīrasi⁸ dhārayet //
 oṃ vajrasatva tvām abhiṣiñcāmi vajranāmābhiṣekataḥ //
 he śrī śāśvata vajranā[-4]ma tathāgata bhūr bhuvaḥ¹⁰ svaḥ¹⁰ //
 iti nāmābhiṣekaḥ // 6 //
- 78 tato vajraṃ ādāya vajravajraghaṇṭān dhārayan¹³ vajrasatvamahāmudrāṃ¹⁴
 badhvā //
 idan tat sarvvabuddhatvaṃ¹⁵ vajrasatvakare¹⁶ sthitam /
 tvayāpi¹⁷ hi [-5] sadā dhāryam¹⁸ vajrapānidṛḍhavrataṃ¹⁹ //
 iti vajravrataṃ // 7 //
- 79 oṃ sarvvatathāgatasiddhivajrasamaya tiṣṭha²⁰ eṣa tv ādhārayāmi
 vajrasatva hi hi hi hi²¹ hūṃ //
 iti ghaṇṭāsamayaḥ // 8 //
- 80 evaṃ svādhiṣṭhānaṃ kṛtvā sā[60a-1]dhayet /

1 A, B omit ṃ; C, T2, T4, T8 vajraṃ 2 A, B, T2, T5 buddhe; C buddhair; T3, T4, T6 buddhai
 3 T4 -buddhānāṃ 4 A, B, C, T3, T5, T6, T8 omit ṃ; T2, T4 vajraṃ 5 A sumiddhaye;
 B, T2, T4, T6, T8 susiddhaye; C, T5 svasiddhaye; T3 svasiddharya 6 B adds sa 7 A, B,
 C, T2, T3, T5, T6 omit ṃ; T8 -āṃ 8 B śīrasi 9 T4 -satvas 10 Tib. kye dpal rtag
 pañi rdo rjeñi miñ de bshin gsegs pas sa ḥog sa steñs mtho ris so 11 B omits śā; C śāsvata;
 T2, T4, T5, T8 śāsvata 12 A, B nāmābhiṣekataḥ; C, T2, T3, T4 nāmābhiṣekaḥ 13 T3
 dhārayet 14 A, B, T4, T5 vajrasatvasamaya-; C, T6, T8 vajrasatvamahā- 15 C adds ṃ
 16 T3 -satvaṃ karasthitam 17 A tvayapi; B, C tvayāpi 18 T4 dhārya 19 B, T3, T4
 add ṃ 20 A evaṃ; B, C, T6 eṣa; T3 eṣa satvādhārayāmi; T4 evaṃ dhārayāmi; T5 fiṣeṣa
 tvān dhārayāmi; T8 eṣa tvāṃ dhārayāmi 21 T5 omits hi 22 C adds ṃ

(to be cotinued)